

LA TRIBUNA

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Madrid, mes..... 1,50 Ptas.
 Provincias, trimestre..... 5 »
 Extranjero, trimestre..... 10 »

DIARIO INDEPENDIENTE

MADRID

Información - Literatura - Ciencias - Artes - Deportes - Teatros

Fundador: S. GANOVAS CERVANTES

Número 5 céntimos

CARTAS LITERARIAS

Solaces de la crítica

II

Sr. D. Francisco Carbón.

Amable amigo y saludísimo corrector. En una cosa no acabo de conformarme cuanto á lo que tan desinteresada como santamente me amonesta en su última. Y es en la frase que al amonestarme emplea, de que pretendo atribuir plagios á Cervantes. Por vida suya, que lea todos mis libros, á ver si tratándose de Cervantes escribo yo jamás la palabra «plagio». Dice usted que me lo figuro á Cervantes «robando frases, capítulos y hasta asuntos enteros» del «Crotalón», y eso porque escribí que del «Crotalón» acaso «tomó pie» Cervantes para desenvolver algunas ideas. «Tomar pie» de un dicho no es robar, amable amigo Sr. Carbón. Añade usted que me figuro á Cervantes haciendo acopio de plagios para toda la vida. Debe de tener usted en los ojos cristales de aumento, para leer «robo y plagio» donde yo escribo «tomar pie».

«Es evidente, continúa usted, que al decir esto no me refiero á los parecidos de otros libros con «La Tía Fingida», que no es de Cervantes.» Por manera que esta novela tiene plagios, y no es de Cervantes. No me atrevi yo tampoco á decidir si es ó no de Cervantes; siempre dije que á mí me lo parece; pero asegurar que lo sea es cosa bien diferente y arriesgada. Para usted no debe de serlo, puesto que afirma no ser de Cervantes, y añade que viene del Aretino. Muy engolfado debe de andar usted con el Aretino, de quien veo que también saca usted «El Crotalón». Y «El Astete», ¿vendrá también del Aretino? Porque camino lleva usted de sacar de ese pozo toda nuestra literatura.

Dispénsame esta humorada, á cambio de la que ha tenido usted en decir que yo atribuyo plagios á Cervantes, y que me lo imagino robando. En fin; únicamente el extraño concepto que del respeto á la propiedad ajena tengo yo, según usted dice, etc., etc. Quiere decir que me llama usted plagio, ¿no es así? ¿Y de esta manera me agradece usted el que le saque de su retraimiento y retiro, dando á la gente en qué pensar y preguntar, como preguntan ya por esos cafés, «¿quién es ese D. Francisco Carbón?» No sea usted desagradecido, amable amigo, ni me caliente usted más de lo que me va calentando. Pero enfriémonos, que sólo se trata de un fino amigo que á otro amigo amonesta.

Me dice usted que mi Historia, por equivocado que yo esté, no es cosa «desdénable»; por el contrario, como estímulo ó ejemplo, merece y merece la más detenida atención para alabar sus méritos, «si los hubiera tenido», ó para poner en claro sus deficiencias y errores.

Según estas sus palabras de «si hubiera tenido» méritos, de hecho mi Historia no tiene mérito alguno. Es usted más franco de lo que me pensaba, y veo que vamos á hacer buenas migas. Otra franqueza suya: «Como traslada sin reposo ni descanso lo que antes que él escribió la crítica sobre los muchos libros que él no tuvo tiempo ni ocasión de ver, y de los cuales, no obstante, habla.» Según esto, yo no he leído esos libros clásicos, y hablo de lo que no he leído. Amigo mío, soy tan viejo como usted, y me he pasado veinte años metido en un rincón sin otros libros que

los clásicos, mientras usted andaba dandando y retozando por esas Cortes redactando notas y papeles que nada tienen de clásicos. Ni un minuto he desaprovechado yo, rodeado de libros viejos: eso se lo dirán á usted cuantos me han conocido. Sino que, de repente, salgo de mi rincón, quincuagenario, y ¡claro!, lo leído y rumiado durante cincuenta años de no hacer otra cosa que leer y rumiar, tiene que abultar más que un librito como el que usted publicó, y que llama usted «Mis obras». Lo cual no es negar que no haya hecho usted versos. Versos, amigo; versos los ha hecho todo el mundo cuando fué joven. Llegados á la madurez, los altísimos poetas que atrunen el mundo universo con sus cantos, siguen haciendo versos, como usted; los que no somos poetas nos dedicamos á menesteres más rastreros, á escribir cosas de erudición. Ha hecho usted lo que yo en esta parte, con la diferencia de que mis muchos tomos no compensan en valer el único tomito de usted. Lo confieso. ¿Qué le hemos de hacer?

Afirma usted que no he leído «El Crotalón». ¿No le parece afirmación demasiado recia? Y todo, ¿por qué? Porque yo dije que «El Crotalón» es obra lucianesca y una de las mejores obras del siglo XVI, y según usted, «ni es nada, absolutamente nada de lo que se me ocurre decir.» Amigo, cada cual ve las cosas según su criterio; «es cuestión de ojos». Yo he tenido la desgracia de leer á Luciano en griego, y esto hará la friolera de treinta y siete ó treinta y ocho años. Y digo la desgracia, porque para eso me ha servido el leer casi toda la literatura griega y latina, para que alguno de los que entonces estaban en el mundo de los posibles, cuando después nazcan en este mundo de las picardías le vengan á dar lecciones sobre cosas que ellos no han saludado. Amigo Carbón; usted tiene un año ó meses más que yo; no lo digo, pues, por usted. Pero lo que á usted digo es que no ha leído á Luciano en griego, y yo sí. Que yo he leído de cabo á rabo «El Crotalón», y anotado en él las reminiscencias cervantinas que me ocurrían: véanse en mi Historia, y acaso no convengan con las de Serrano, pues de Serrano no las tomé yo, sino de mi propia lectura.

¿Le gustaría que le dijese que no ha leído usted ni siquiera á Platón ni á Cicerón en sus propios idiomas? Pues no diría más que la pura verdad, y no se lo digo; y usted, faltando á la verdad, asegura que ni yo he leído «El Crotalón», y que «El Crotalón» no es libro lucianesco. No tendrá usted quién le acompañe en esa su última opinión. En lo del valer del «Crotalón», repito que es «cuestión de ojos», es decir, de gustos y criterios.

Y fíjese bien que una cosa es decir que «es cuestión de ojos», como yo escribí de «La Tía Fingida», y otra cosa es la frase «basta tener ojos en la cara», que dijo Gallardo.

Para usted las dos frases significan lo mismo; para los españoles no es así. «Basta tener ojos en la cara» indica que todo el que los tenga verá, por ejemplo, que «La Tía Fingida» es de Cervantes. Tal dijo Gallardo. Yo no dije sino que «es cuestión de ojos», que cada cual juzgará de si es ó no es, según el ojo clínico que posea. Por au-

toridad de Menéndez Pelayo creía yo que no era de Cervantes esa novela; pero el estudio del «Quijote» me convenció de lo contrario. «Ojo clínico», criterio formado con el estudio del autor, con la filología estudiada toda la vida: esa es la razón de mi convencimiento. No se puede probar que sea de Cervantes, por lo menos «apodicticamente»; por eso no lo doy por evidente, ni aun por cierto, para otros; para mí sí lo es: «es cuestión de ojos».

No torré, pues, esa frase de Gallardo, como usted asegura; ni es la misma frase de Gallardo, como usted sostiene; ni está bien sacada su consecuencia de que yo digo por «ciegos» á los demás autores.

Semejante preensión jamás se hallará en mis escritos. Yo me paso de modesto, como todos saben.

Y discurre usted así: «Pase—que ya es pasar—que el dicho señor (Cejador) juzgue ciegos en materia cervantina á Pellicer y á Cernicani..., á D. Andrés Bello...; pero, ¿cómo explicarse que si para él, en asuntos lite-

rarios, no tenía ojos en la cara don Marcelino Menéndez y Pelayo, estámpese como epigrafe de su libro, unas palabras del celebre crítico? Y ¿cómo que dedicara el volumen á D. Francisco Rodríguez Marín, ciego también por las señas, pues ni uno ni otro creen que la tal novela anónima fuera de Cervantes?»

Yo no he tenido por ciegos ni á esos ni á otros señores, que usted nombra después, arrebatado de la fuga de su elocuencia y fundado en la falsa creencia de que significan lo mismo la frase de Gallardo y la mía. Pero supongámonos que en esa opinión errasen, como yo creo que yerran. ¿No siguen siendo grandes maestros de literatura para autorizar mi libro con sus citas? Y ¿no siguen siendo mis amigos para dedicarme mis obras?

¿Qué diablo de discursideras son esas, mi querido admonitor? A cada paso rebato yo opiniones de Menéndez Pelayo, y con todo eso téngole por maestro. ¿Y porque uno yerre en un caso ya no se puede tener con él



NORTEAMERICA EN LA GUERRA.—Un regimiento de infantería desfilando por una calle de Nueva York, antes de partir para Europa. (Fot. ILLUSTRATION)

amistad? Esa es manera de discurrir harto cerril y montaraz y que no se la permito a usted, en nombre de nuestra amistad, caro amigo. ¿No ve usted cómo, a pesar de discurrir en varias cosas que van en esta ya larga epístola, siga llamándole amigo, y caro y todo, que me hace usted gasar tanta tinta en cosas tan baladías? Punto, pues, y hasta otra.

Julio Cejador.

SORTIJAS PARA SEÑORA
primera calidad,
con brillantes de
perlas, diamantes
y piedras finas de
color. Elegantis-
mos modelos de úl-
tima novedad en
monturas de platino y oro de ley,
18 quilates, a verdaderos precios
de fábrica. Factura de garantía
en todas las compras.
JOYERIA INTERNACIONAL
Príncipe, 4.

En la Carrera...

Una partida de «ciudadanos» menores de doce años, han forjado su buena Asociación para robar plomo y zinc, tu ulada «La Máscara Roja».

¡Angelitos!
Estos niños, seguramente estarán dando la lata a sus papás con aquello de:

«Llévame al cine mamá,
mamá,
matógrafo...»

El anónimo autor de las «Pequeñeces», de «El Día», que no es el padre Coloma, precisamente, llama «akla de Dios» al poeta americano «Almafuerte».

¿Habrá alma... de cántaro?

El doctor César Juarros titula un artículo «Apostillas a unos azotes».
¡Caray, doctor!... ¿No estaría más indicado el empleo del árabe que unas apostillas?

En Cihuela (Soria), se amotinaron los mozos porque el gobernador prohibió la celebración de una capea.

Y en Pelosche (Badajoz), se amotinó el pueblo porque el gobernador les envió un recaudador del Fisco.

Las capeas... El Fisco...

¡En esta nación no hay más que plagas!

Copla de actualidad:

Callad todavía;
no gríais, hambrientos.
¡¡Ya hay Comisaría
de Abastecimientos!!

SE DESEA

Chico que tenga buena letra y desee practicar contabilidad. Sueldo módico. Apartado 441.

Páginas militares

Matrimonio.

Se concede Real licencia para contraer matrimonio al profesor veterinario D. Sebastián Tejera.

Reemplazo.

Pasa á esta situación el comandante de Artillería D. Leopoldo Español.

Destino.

Destínase al regimiento de Infantería de Marina expedicionario en Larache al teniente de Infantería D. Amadeo Fernández.

Sanidad militar.

Causa baja como médico provisional, por haber sido nombrado alumno de la Academia Médico-Militar, D. Salustiano Más.

NOTICIAS Y COMENTARIOS

POLITICA

LO QUE HABLA DATO

El jefe del Gobierno recibió en su despacho oficial, durante la mañana de hoy, numerosas visitas de amigos políticos y particulares y de Comisiones diversas.

Luego conversó con los representantes de la Prensa, haciéndoles las manifestaciones siguientes:

—A las diez de la mañana, según noticias oficiales que acabo de recibir, ha llegado hoy á San Sebastián el Presidente de la República de Portugal, acompañado del presidente del Consejo de ministros, Sr. Costa; del ministro de Negocios y del subsecretario general de la Presidencia, que tiene en Portugal categoría de ministro.

En la estación fueron recibidos los ilustres huéspedes por S. M. el Rey, ministro de Estado, todas las autoridades de San Sebastián y algunas otras personalidades.

Una compañía de Infantería, con bandera y música, rindió honores, ejecutando el himno portugués actual.

El Rey acompañó al Presidente de la República de Portugal hasta el hotel Cristina, donde celebraron ambos una breve conversación.

A la hora en que me comunicaban estas noticias, se disponía el alcalde de San Sebastián á acompañar al Presidente portugués en carruaje, para enseñarle la población y sus alrededores.

A la una de la tarde almuerza el señor Machado en Miramar con S. M. M., y después, el gobernador civil acompañará á los ilustres viajeros hasta la frontera, en automóviles de la Real Casa.

El tiempo en la ciudad donostiarra es verdaderamente espléndido.

El Presidente de la República portuguesa y sus acompañantes están muy satisfechos del recibimiento afectuosísimo que se les ha dispensado.

Como saben ustedes, el jefe de Estado de la nación vecina efectúa su viaje de incógnito.

He conversado unos momentos con el ministro de la Guerra, y me ha dicho que diferentes entidades de La Coruña, Corporaciones y Comisiones, entre ellas una del Ayuntamiento de la citada ciudad, presidida por el alcalde, se ha presentado al capitán general de la octava región para felicitar al Ejército por su comportamiento durante la pasada revuelta y entregarle 11.000 pesetas, producto de los ingresos obtenidos en una función que se verificó en homenaje al Ejército.

El ministro de la Guerra ha telegrafado al capitán general de Galicia, diciéndole que haga saber á los presidentes de las Corporaciones, aludidas el agradecimiento del Gobierno y el suyo.

El comisario general de Abastecimientos estuvo hoy despachando con el presidente del Consejo.

Este dijo después:

—Para que se vea que no cesan las invenciones y que siguen circulando las cosas más absurdas, me comunica el co-audante general del apostadero de Cartagena que se han puesto algunos despachos asegurando que había sido fusilado en aquel arsenal un marinero que fué preso en Barcelona durante los últimos sucesos, capitaneando un grupo.

El hecho es totalmente falso, y aunque los telegramas ó telefonemas que lo comunicaban no han circulado, pudiera venir por carta la noticia, y esto aconseja la necesidad y conveniencia de rectificarla.

Un periodista preguntó al Sr. Dato si en el Consejo de ministros anunciado para esta tarde se decidiría la reducción del descuento á los funcionarios del Estado.

El jefe del Gobierno contestó diciendo que el ministro de Hacienda se estaba ocupando de ello, por requerimiento de la Presidencia, que ha llamado su atención sobre la necesidad de proporcionar algún alivio en las presentes circunstancias á los empleados del Estado y Clases pasivas.

—Las viudas y huérfanos de funcionarios públicos y militares—decía el

Sr. Dato—son los más necesitados de ese auxilio, en vista de la carestía de la vida, y hemos de hacer, para proporcionárselo, lo que el ministro de Hacienda crea posible; así es que en el Consejo de hoy veremos la manera de concretar este pensamiento inicial.

Es tan necesario ello, que nadie puede negarlo.

Quizás merezca censuras de alguien; dirán algunos que es mezquino y despreciable; pero nosotros vamos á cumplir con nuestro deber, y los interesados lo agradecerán seguramente.

Un periodista insinuó que algunos creían ver en ese rasgo del Gobierno una maniobra política, relacionada con la proximidad de las elecciones.

—¡Bah!—exclamó el presidente—.

Si todo eso que se murmura no supiéramos despreciarlo, no se podría gobernar. Hay que hacer lo que se deba hacer y no ocuparnos de comentarios. Son pequeñeces de las que no hay que hacer caso.

Y con esto puso término á su conversación con los representantes de la Prensa.

DAMAS Y GALANES

Los del Odeón.

El Odeón, que con tan segura marcha ha comenzado la temporada, prepara dos repeticiones interesantes: la de «Cabrita que tira al monte», para María Gámez, y «Don Juan Tenorio», para Fuga. En esta obra, Amalio Fernández, el gran escenógrafo, va á intervenir pintando el decorado, que seguramente será estupendo. Fuga se dispone á denunciar de una manera lírica y caballerisca, y María Gámez recitará con su voz musical el papel de doña Inés. Teniendo allí á Irene Alba, no decimos cómo será su Brígida.

Catastrofes en Price.

Una compañía catastrófica va á comenzar en Price á representar obras con descarrilamientos, asesinatos, choques de trenes, etc.

Les parece poca catástrofe la que ha representado allí, días antes, el señor Maturana!

Del Real.

Los Sres. Volpini y Zenatello, después de ultimar sus trabajos para la próxima temporada del Real, traen una lista de artistas para Madrid, Barcelona y Lisboa, donde tienen arrendados teatros, que no está del todo mal.

María Barrientos, Lucrecia Bori, Esther Mazzoleni, la señorita Russ, la Garibaldi y la Anitúa, parece que ya están escrituradas. De tenores, Schipa, De Muro, Navia, Ferrari, Fontana y Frantz. De barítonos, Biglione Borghese y Crabbé, y quizás Massini Pieralli y Mansueto sean los bajos.

También parece que contratarán á Anselmi y Titta Ruffo. Con tal de que no nos dejen sin oír á Tanci, el immortal, lo daremos por bien empleado todo.

«El rayo».

Ahora resulta que «El rayo», de Muñoz Seca y López Núñez, es un «fusilamiento» del francés.

¡Le digo á usted, guardia!

Muy bonito.

La empresa de la Princesa (la de Mendoza, no la de García Ortega), ha hecho publicar un suelto de contaduría diciendo que ha leído y va á estrenar una preciosidad de Pedro Muñoz Seca.

En la Princesa no ha podido estrenar ningún novel dramático español, aunque fuera un gran escritor, después de comenzar la era de Marquina.

En cambio, para Muñoz Seca no ha habido las dificultades que les pusieron á López Alarcón y Godoy, autores de «La lizóna», y á Rey Soto, autor de «Amor que mata al amor».

¡Le vuelvo á usted á decir, guardia!

Angelos Olein.

Esta aplaudida y linda artista ha salido para Italia, contratada para cantar en el Constanzi, de Roma, «El Barbero» y «Sonámbula».

PUBLICIDAD PREFERENTE

Espárragos Trevijano

Se prefieren á los frescos.

MUSIC-HALL

Palace Hotel

JACK JOHNSON

CAMPEON

de boxeo del mundo

ACTUARA MAÑANA

MIÉRCOLES 10

TARDE Y NOCHE

en este gran «Music-Hall»,
presentando sus sensacionales luchas.

JACK JOHNSON

luchará con

RHODES

GRAN SUCESO

A LAS SEIS Y A LAS
DEZ Y MEDIA

Hotel Ritz

RESTAURANT

Almuerzos, 7 ptas. Comidas, 9. Sin vinos

GRILL ROOM

Almuerzos, 5 pesetas. Comidas, 6 pesetas,
con vinos de la Rioja. Teléfono 3.225.

DE TODO

EL GLOBITO.—Montera, 16.—Camisas

El insigne oculista doctor Roviroza ha operado de una catarata diabética, con feliz éxito, a la esposa del popular matador de toros Antonio Guerrero, Guerrero.

La señora operada llevaba cuatro años sin vista, y ante el felicísimo resultado de la operación, nos ruega hagamos pública su gratitud al ilustre médico.

El linfatismo es una debilidad congénita ó adquirida que se traduce en los enfermos por cabello rubio, piel blanca, fina, palidez de la piel, infartos glandulares, angina crónica, flujos purulentos de los oídos, tumores fríos, artritis (tumores blancos), etc.

Compádecid al linfático, porque es terreno abonado para todas las malas semillas. El linfatismo es la antesala de la tuberculosis, si no es combatido en los primeros síntomas.

Combatir la tisis es cosa difícil, pero, en cambio, es fácil evitarla, tratando los linfáticos con remedios higiénicos, y el Jarabe de Hipofositos Salud, según atestiguan eminentes médicos, es el más poderoso y eficaz. Único aprobado por la Real Academia de Medicina. Veintisiete años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee Hipofositos Salud.

ESPAÑA Y CUBA

Una Exposición
y un monumento

Se nos encarece rendidamente la publicación de la siguiente carta:

«Sr. D. Torcuato Luca de Tena.
Muy señor mío y respetable compañero: Al regreso de una grata excursión por Galicia, queridos amigos me hicieron saber que el Sr. López Ballesteros, respondiendo a su especial modo de ver las cosas, había publicado un trabajo sobre la publicación del concurso para erigir un monumento al mayor general Máximo Gómez. Esas apreciaciones del Sr. López, de una inoportunidad y de un recelo molesto, venían a manifestarse en los preciosos momentos en que Cuba, siempre generosa e hidalga, se dispone a votar en su soberana Cámara de Representantes, la importante suma de 1.250.000 pesetas para celebrar una «Exposición de Arte Español Contemporáneo».

Erigiendo, además, una estatua al fundador de la Habana, D. Diego Velázquez, que ha de ser modelada por artistas españoles, y colocada en la gran Avenida España.

Comisionado en España por el autor de este hermosísimo proyecto, que honra a una nación y a una raza, me disponía a citar a todos los directores de periódicos de Madrid para darles lectura a ese admirable y patriótico proyecto; pero ante la actitud que hoy asume su periódico con las líneas «Seamos españoles», será mejor no hacer nada, porque lo impiden los funestos y persistentes brotes de intransigencia que malogran los más nobles y levantados intentos.

Cuba ha venido dando constantes muestras de su unión espiritual a España, y lo que es más importante, de su tolerancia aduanera con un Estado que no quiere hacer un tratado favorable al tabaco cubano, no obstante su agradecimiento sincero a los Estados Unidos.

El proyecto de mi querido amigo el representante doctor Fernando Ortiz, encierra tan bellas y plausibles ideas de confraternidad de raza, que es una verdadera pena, algo tristemente desconsolador, que un residuo biliar de una apreciación personal, impida que se realice lo que es honor y orgullo de Cuba y España.

Esperando que usted pensará en la trascendencia de todo esto, queda a sus gratas órdenes, atento y compañero,

Tomás Servando Gutiérrez.»

Hasta aquí el documento, para cuya publicación hemos tenido en cuenta la imparcialidad que informa nuestra actitud en este asunto, cuya prueba puede verse en el artículo de nuestro compañero Santiago Vinardell, quien defendió una tesis de la cual no participa LA TRIBUNA.

Y esto es lo que queremos aclarar, ya que el hecho de recoger la anterior carta pudiera presentarnos como contrarios a la conducta observada por el Sr. Luca de Tena en su periódico.

Es verdaderamente lamentable que en asuntos tan delicados como éste, en el que juega principal papel la amistad de dos naciones y el patriotismo de cada una de ellas, se tergiversen los términos y se pretenda involucrar cosas, no sólo distintas, sino opuestas en el fondo.

Nada tiene que ver la Exposición de Arte Español Contemporáneo con la estatua de Máximo Gómez. A la Exposición deben asistir nuestros artistas, protegidos por el Estado, ya que se trata de una bella fiesta espiritual, para estrechar a unión dos pueblos que hablan el mismo idioma y que hasta hace poco tuvieron una sola bandera. Pero al certamen para erigir una estatua al general Gómez no pueden acudir los artistas españoles, porque ese monumento no significa abrazo de dos pueblos, sino glorificación de unos episodios desgraciados; cuya herida sangra aún en el corazón de España.

Esa es la diferencia. Hágase en buena hora la Exposición, con el apoyo de los dos Gobiernos, con el concurso de nuestros mejores artistas, con la protección de la Prensa toda. Pero de esto a que sean los propios españoles quienes glorifiquen la memoria de Máximo Gómez, en unos momentos tan cercanos a la catástrofe, media una considerable distancia.

Tiempo habrá, cuando la herida se haya cicatrizado y se hayan extinguido las generaciones que intervinieron en la lucha y no queden residuos de rencor, de que Cuba y España colaboren íntimamente. Ahí está el monumento de la Argentina a su independencia, obra de un escultor de España. Ni nos afrenta, ni nos humilla. Precisamente para eso, para borrar las pequeñas diferencias aún vivas, para que llegue ese instante deseado, es la proyectada Exposición de Arte. Para



—¡Para, Pepe, que se ha desenganchado la jardinera!

(Caricatura de K-HITO.)

todo lo que sea unión, estrechamiento de lazos, labor de concordia, estamos al lado de los organizadores.

Con igual lealtad decimos que estaremos enfrente de todo lo que signifique revivir páginas tristes, recordar odios pasados o glorificar cosas poco gratas para España.

MEDALLAS

ANVERSO

La carestía de los artículos de primera necesidad ha elevado los presupuestos caseros en un cincuenta por ciento.

REVERSO

El Gobierno, suprimiendo los descuentos, mejorará los sueldos de sus empleados en tres ó cuatro pesetas mensuales.

CANTO

Tres ó cuatro pesetas es el precio de un voto.

Buñuelos de viento

«TRES COSAS HAY EN ESPAÑA»...

Tres cosas hay en España que son serias de verdad: las dos orejas y el rabo que el domingo cortó Juan.

Tres cosas hay en España que no hay en ningún país: una guitarra, un ministro y un censor como el de aquí.

Tres cosas hay en España que no hay en ninguna parte: Romanones, el cocido y los humos del alcalde.

Tres cosas hay en España que no hay en el mundo entero: la Giralda, D. Melquiades y el reinado del Puchero.

Tres cosas hay en España que no las hay por ahí: el cacique, las capeas y el conde de Colomby.

Tres cosas hay en España de un valor extraordinario: ¡los tres descarrilamientos que ahora ocurren a diario!

Mingo Revulgo.

Las subsistencias y las exportaciones

La exportación de arroz, confirmada.

En el ministerio de Hacienda han facilitado hoy a la Prensa la siguiente nota:

«En diversos sueltos publicados por la Prensa diaria se viene llamando la atención sobre las cifras consignadas en la estadística oficial de exportación que se refieren a sustancias alimenticias, cuya salida para el extranjero se encuentra prohibida; aunque a primera vista parece estar justificada la atención que a este asunto se dedica, el análisis detenido de las cifras aducidas demuestra la falta de importancia que en sí mismo tiene.

La razón de que figuren en la estadística estas cifras de artículos prohibidos consiste en que su embarque no tiene por objeto la verdadera exportación, sino aprovisionamiento necesario de los buques para la manutención de pasajeros y tripulantes durante los viajes verificados. No es posible prohibir esta salida, porque en represalias tampoco se facilitarían provisiones en los puertos extranjeros a los buques españoles que de ellos saliesen.

Otro origen de esas cifras, como las del ganado vacuno exportado en Diciem-

bre del año pasado, consiste en que la documentación de los últimos días de Noviembre se figura en la estadística del mes siguiente, y este hecho se confirma con que durante los meses transcurridos del corriente año, sólo han salido 98 cabezas con destino a provisiones.

Finalmente, en algunos casos, muy pocos, hay algunas salidas realizadas en virtud de Convenios internacionales, a cambio de otros productos necesarios para la industria española, y cuya exportación se halla prohibida en los países extranjeros a quienes se hace esta concesión.

En lo que se refiere a las carnes frescas, es cierto que desde 1 de Abril de 1916 hasta 31 de Julio del año corriente, han sido exportadas treinta toneladas y media; a primera vista alarma la cifra; pero con una sencilla división, puede verse que corresponden dos toneladas a cada mes. Cualquier vapor de Pinarillos ó la Trasatlántica embarca en su fresquera, antes de emprender viaje, una tonelada de carne fresca, con lo cual apenas tiene para dar de comer ocho días a un pasaje algo numeroso.

Para evitar estas dudas y equívocos, en las estadísticas mensuales sucesivas se harán las aclaraciones y separaciones procedentes.

Conviene que las autoridades encargadas de cumplir las disposiciones vigentes sobre la materia inspiren la confianza necesaria de que cumplen a conciencia sus deberes, y que cualquier duda se procure esclarecer, en la seguridad de que el resultado será satisfactorio, pues de otro modo se producen alarmas injustificadas, y hasta pueden ocasionarse desfallecimientos en el cumplimiento del deber.

La denuncia que ayer hicimos referente a la exportación de arroz que viene realizándose por cuenta de la casa Debray, de París, ha sido hoy confirmada oficialmente.

Se trata, según han dicho hoy en el ministerio de Hacienda, de una autorización de 3 ó 4.000 toneladas de arroz que el Gobierno ha concedido, a petición de Francia, a cambio de otras compensaciones de productos que han de importarse, y cuya explicación se detallará en una nota que mañana facilitarán en el referido ministerio a la Prensa.

NUMERO DEL TELEFONO DE LA ADMINISTRACION DE «LA TRIBUNA» (PLAZA DE CANALEJAS, 6). 5.551.

EL HUMORISMO AJENO



—El ministro ha probado tu sopa, y la ha encontrado excelente.
—Puede ser. Pero si yo hubiese probado la suya, de seguro la habría encontrado mejor.

(De Henriot.)

CON DOS MEDIDAS

Comentarios de la Prensa afecta

El ilustre sociólogo y presidente del Consejo, Sr. Dato, se congratulaba ayer, delante de los periodistas, del patriotismo demostrado por la Prensa en el asunto del submundo «U-L. 293».

Nosotros tenemos coleccionadas todas las pruebas que la censura tacha a los periódicos de oposición, contrastados con los comentarios autorizados por la censura a los periódicos ministeriales, para que algún día, cuando de estas cosas se trate en el Parlamento, pueda ver claramente la opinión cómo ha gobernado el partido conservador idóneo, y a qué clase de recursos tan poco lícitos ha tenido que recurrir para falsificar la verdad.

Levantadas las garantías, este Gobierno no podrá vivir ni un solo día sin que se le acuse de haber sustraído las libertades públicas y falsificado la verdad para sostenerse sólo unos meses en el Poder.

Gobernar con las garantías suspendidas y poniéndose por montera la Constitución, es labor fácil para cualquier Gobierno mediocre. España ha presenciado el espectáculo de verse privada de sus libertades por el único delito de haber permanecido indiferente mientras todo lo ímprobo é inútil se apoderaba de la dirección de la política. ¿Consentirá el país por más tiempo semejante vergüenza?

UNA AGRESION

En el local de una conocida Sociedad de ahorros hallábase esta tarde celebrando revisión de cuentas el presidente y el secretario de la misma, con la Comisión de la Comisaría de Seguros, designada por el Estado para examinar el estado de dicha Sociedad.

Estando en la referida operación, uno de los porteros pasó aviso al presidente de que un individuo deseaba hablar con éste.

El Sr. Abras Xifra, que desempeña la presidencia, dijo al portero que pasara el individuo aludido.

Este entró, y dió al presidente un puñetazo.

Seguidamente le agredió con el bastón, causándole varias lesiones, a consecuencia de las cuales perdió el conocimiento el Sr. Abras Xifra.

Intervinieron los porteros, deteniendo al agresor, que fué conducido a la Comisaría, y al cual se le ocupó una pistola browning.

Desde la Comisaría pasó a disposición del Juzgado de guardia.

HOMENAJE A UN CATÓDRICO

MURCIA. En el hotel Patrón se ha celebrado un banquete organizado por los maestros en honor de su ilustre compañero el catedrático de Derecho Romano de esta Universidad, Sr. Sánchez Gallego.

Al acto asistieron más de cien comensales, entre los que figuraban el gobernador civil, el comisario regio de la Universidad, todos los catedráticos y otras personalidades.

El maestro Sr. Martínez Tomás ofreció el banquete al festejado al terminar la comida.

Entre los aplausos de los comensales, se levantó a hablar el comisario regio y catedrático de la Universidad, señor Lyovera, para enaltecer la figura del señor Sánchez Gallego.

El Sr. Llovera pronunció un elocuente discurso ensalzando la figura del festejado, que desde la modesta profesión de maestro de escuela, ha logrado, con su talento y trabajo, el puesto brillante que hoy desempeña entre el profesorado español.

Los comensales ovacionaron repetidas veces al Sr. Llovera, y aplaudieron también los discursos que después pro-



Una escena de «El pícaro Segismundo», obra que se representa esta noche en el teatro de Apolo. (F. VIDAL)

nunciaron el catedrático de Lógica, Sr. Font, y el director del periódico «El Tiempo».

El Sr. Sánchez Gallego, con la modestia que le caracteriza y que tan generales simpatías le han granjeado, dió las gracias a todos con visible emoción.

La fiesta resultó brillantísima y honrosa, no sólo para el ilustre catedrático Sr. Gallego, sino para el Claustro de esta Universidad.

SUCESOS EN PROVINCIAS

Crónica negra

Falsa alarma.

MIRANDA. Al llegar un tren a la estación de Bujedo, vieron los viajeros que en sentido opuesto llegaba otro.

Alarmados comenzaron a dar voces de ¡Que chocamos!, ante las cuales uno de los viajeros se arrojó a la vía, resultando con conmoción cerebral y otras lesiones.

Es el herido, según cédula que se le halló, Luis Ramírez, natural de Lerini (Navarra), de cincuenta y seis años de edad y casado.

Fuó trasladado al hospital de ésta, en donde ingresó en grave estado.

Los alarmistas no tuvieron en cuenta la existencia de doble vía en el lugar del suceso, y que los trenes iban por raíles distintos.

Fuó un milagro que no hubiera más víctimas, dado el pánico que se originó.

Del aguna mansa nos libre Dios...

BADAJOS. Hallándose pescando en una charca Luis Martínez, de diez y siete años, resbaló, cayendo al agua, en donde pereció ahogado.

Bandido detenido.

ORENSE. Anoche fué detenido en el pueblo de San Ciprián (frontera portuguesa), por el capitán de Carabineros D. Pedro Aulles, el famoso bandido Vicente Díaz, autor del asesinato del labrador Alejo Pardo y de otros robos y hechos punibles.

Fuó ayudado en la captura por el cabo Miguel Salcedo y los soldados Braulio González y Ceferino Torres.

La captura del temible bandido ha causado en la opinión inmejorable efecto.

Niño herido.

CARTAGENA. Al tocar un cable eléctrico, que se había desprendido, el joven de catorce años Cristóbal Fernández, sufrió una terrible descarga, que le causó graves quemaduras.

EN EL PALACE HOTEL

Triunfo de Jack Johnson

El espectáculo de moda será, sin duda, durante este invierno, las exhibiciones del famoso luchador Jack Johnson.

Ayer, a las siete, hizo su primera aparición en el escenario del music-hall ante un numeroso y distinguido público, que aplaudió con entusiasmo al campeón de boxeo, el hombre que ha vencido a todos los campeones del mundo, y que un día tuvo pendiente la atención de toda Europa y América.

Está aún bien reciente el recuerdo de la gran expectación que produjo en todas partes su lucha con Jim Jeffries, el famoso campeón de la raza blanca, a quien Jack Johnson venció en los Estados Unidos, ganando en aquella célebre lucha, que duró treinta minutos, la fabulosa suma de tres millones de francos.

El triunfo de Johnson conmovió a toda la raza blanca de América, y llenó de orgullo a los negros, que demostraron su superioridad. Desde entonces todas las naciones del globo admiran en Jack Johnson al coloso humano, cuya destreza y cuya agilidad no tiene rival.

El numeroso público que llenaba el music-hall prorumpió en aplausos estruendosos en honor del héroe de la fuerza, que mañana miércoles efectuará en el mismo local la demostración de boxeo, seguramente con igual éxito.

De Madrid y provincias acudirán, sin duda, al Palace Hotel, todos los amantes del noble sport, y sin duda han de constituir estos espectáculos la nota más saliente de la temporada en el Palace Hotel, cuyo director, Sr. Genelli, tanto se desvive por complacer a la selecta clientela del Palace Hotel, organizando sugestivos programas de diversión y esparcimiento, con espectáculos tan cultos y atractivos, que ha hecho del Palace Hotel el punto de reunión de toda la buena sociedad madrileña.

¡Queridos colegas!

Nos honran mucho los periódicos diarios de Madrid y de provincias que se adueñan tranquilamente de los títulos de nuestras secciones especiales. Significa esto que hemos acertado, y que al rotular tenemos «ángel».

Gracias, queridos colegas, muchas gracias, pero...

¿Qué les parecería a nuestros camaradas si el «Día tras día», el «Tal como viene», las «Damas y galanes» (etcétera, etc., etc., porque se lo han llevado todo), sólo apareciesen en LA TRIBUNA, donde nacieron?

¡Hay que ser originales, señores!



Testimonio de gratitud. Nueva representación de España.

SAN SEBASTIAN. El ministro de Estado recibió la visita de Vasconcellos, que fué a expresar, en nombre del Presidente de la República portuguesa, su gratitud por el recibimiento que se le ha hecho en España y las atenciones recibidas.

Dijo el marqués de Lema a los periodistas que se habían aumentado las representaciones de España cerca de los países beligerantes, encargándose de los intereses de Costa Rica en Alemania.

SUCESOS

Una chiquillada.

Varios niños que asistían a un colegio del paseo del Rey, influenciados por películas y libros policíacos, organizaron una «banda» para dedicarse al robo.

Tres de ellos, que figuraban como jefes de la «partida», de once, diez y ocho años, respectivamente, llamados Guillermo Barrio, Víctor Zarza y Silvestre Agudo, entraron en el colegio utilizando una llave falsa, y se llevaron mapas, libros y otros enseres, con los que hicieron después una hoguera.

Detenidos los traviesos chiquillos, fueron llevados a la Dirección general de Seguridad.

Mozo herido.

Eugenio Martín Lozano, de treinta y siete años, mozo del Economato de los ferrocarriles del Mediodía, fué alcanzado por un ascensor, sufriendo graves lesiones en la mano izquierda, que hicieron precisa la amputación de dos dedos.

Intento de suicidio.

Por carecer de recursos, intentó suicidarse en el paseo de Recoletos Ramón Iglesias, de treinta y cuatro años, causándose con una navaja una herida cortante en el antebrazo izquierdo, que fué calificada de pronóstico reservado.

Los dñes.

El niño de doce años Giordano Ortiz Herrari, fué mordido por un perro en la calle de Valverde, sufriendo lesiones de relativa importancia.

Otro perro mordió en una pierna a Zacarías Mateo Morante, produciéndole heridas de pronóstico reservado.

En la Avenida de Menéndez Pelayo un can le tiró una dentallada al niño de once años Antonio Núñez Recio, causándole erosiones leves.

Un brazo roto.

En la calle de Carretas, núm. 41, se cayó de la escalera donde estaba subida limpiando la casa Eugenia Zurita Castillo, fracturándose el brazo izquierdo.

NUESTRO CORRESPONSAL

EL FERROL

FERROL. Hoy ha llegado un bote conduciendo varios naufragos de velero francés «Victorine», perdidos en estas costas. A estos ráufragos se les consideraba ahogados.

La llegada del bote ha producido gran júbilo entre los supervivientes del velero que lograron salvarse en los primeros momentos.

A los náufragos llegados hoy se les ha socorrido en el Consulado de Francia.

Hoy han marchado a Portugal los náufragos de dicha nación, que tripulaban un vapor perdido días pasados cerca del puerto de Ceira.

Naufragio.

FERROL. En aguas de Ceira naufragó el velero francés «Victorine», salvándose la tripulación en dos botes.

ALREDEDOR DE LA PAZ

Finlandia se declara República independiente

EL ASUNTO BOLO-PACHA. ALEXEIEFF DEFIENDE A KORNILOFF. LO QUE DICE EL EX GENERALISIMO. BARCOS HUNDIDOS. EN FRACIA NO SE ATREVE EL GOBIERNO CON LA PRENSA. PARTES OFCIALES DE LOS DIVERSOS FRENTES DE BATALLA. LA RESISTENCIA ALEMANA EN EL AFRICA ORIENTAL

DOCUMENTOS OFICIALES

En el frente occidental.

Comunicado inglés:

«Ha continuado el tiempo tormentoso durante todo el día, habiendo llovido copiosamente. Ambas Artillerías se han mostrado activas durante la jornada en el frente de batalla de Iprés. El día 7 hubo un breve período de buen tiempo antes de la lluvia, que cayó abundantemente durante el resto del día. Esos momentos fueron aprovechados por los aviones de la Artillería, que realizaron una labor considerable, y por los aparatos de bombardeo, que arrojaron más de dos toneladas y media de explosivos sobre las estaciones ferroviarias de Staden y de Courtri y otros blancos. El enemigo mostró cierta actividad en las inmediaciones del territorio recientemente conquistado por nosotros, y atacó vigorosamente a nuestros aeroplanos de bombardeo. Dos aparatos enemigos fueron derribados, y tres obligados a aterrizar sin gobierno. Falta uno de los nuestros.»

Dice el Estado Mayor francés:

«Acciones de Artillería en diferentes puntos del frente, especialmente en Bélgica y en la región Hurtelise-Craonne. Jornada tranquila en el resto del frente.»

En Macedonia.

Parte oficial de París:

«Ligera actividad de Artillería en el conjunto del frente. En la región de Doiran, dos cañones apoyados por la aviación han penetrado en las líneas búlgaras, llevando a cabo destrucciones de obras. En el valle del Skumbi, el contingente albanés ha hecho algunos prisioneros austriacos.»

Frente rusorrumano.

Comunicado de San Petersburgo:

«Al Norte de la carretera de Pskow, hacia el pueblo de Paouski, rechazamos a los exploradores enemigos.»

El enemigo bombardeó nuestras posiciones al Este de Elguelgardches.

Nuestros aeroplanos bombardearon eficazmente el pueblo de Mihloch, ocasionando la explosión en la estación de Palanka de un depósito de municiones.»

En Africa Oriental.

Comunicado de procedencia inglesa:

«En el Africa Oriental batimos en retirada al viernes al enemigo a 26 kilómetros de Natungo, en el camino de Natungo a Nangano. El enemigo se retiró durante la noche. El sábado llegamos a Merui Chini, situado a 48 kilómetros de Nangano. Nuestras columnas de Lindi combaten en Mtama.»

Al Norte y Noroeste de Nahenga combaten los belgas, y nosotros hemos entrado en contacto con el enemigo en dos puntos situados a 40 y a 83 kilómetros respectivamente al Sur de Mahenga.»

RUSIA Y SUS REVOLUCIONARIOS

Finlandia, República independiente

PARIS. De San Petersburgo comunican que los periódicos finlandeses citan las principales disposiciones del proyecto de Constitución de Finlandia, como Estado independiente, aprobados por el Senado. Este proyecto establece la República, con elección de un presidente por sufragio universal.

El general Alexeieff ha hecho las siguientes declaraciones:

«Considero que los oficiales a los cuales se da actualmente el nombre de contrarrevolucionarios, son los verdaderos defensores de la libertad, así como muchos generales borrados de los cuadros del Ejército a consecuencia del asunto Korniloff. Este último, que presintió el peligro, quiso crear un Poder fuerte y durable, decidido a evitar el desmoronamiento de Rusia. Sus propósitos estaban dictados por el patriotismo. Cuanto a las medidas que empleó, el Tribunal decidirá

La falta de Korniloff, si el Tribunal la reconoce como tal, deben compartirla muchos que hoy le tratan de perturbador y ambicioso. Bien pronto todo lo que está en el misterio saldrá a luz, y los rusos comprenderán el patriotismo de las intenciones de Korniloff.»

Por su parte, Korniloff ha dicho:

«Se me ha engañado. Personas que conocían cada uno de mis actos y los aprobaban me han abandonado en el último momento, y ahora tratan de hacerme callar; pero saben bien que yo contaré al Tribunal toda esta historia inaudita de misterios, de la que poseo datos irrefutables.»

Respecto al proceso que se sigue contra el ex generalísimo, parece que nuevos elementos de juicio hacen variar la calificación. Desde luego, Korniloff no es reo de alta traición, pues sus tropas no abandonaron un momento las posiciones, y el propio Gobierno aprobó y mandó ejecutar las órdenes de combate concebidas por Korniloff.

Resulta también que Korniloff no fué relevado en forma legal, pues su nombramiento fué acuerdo del Gobierno, y el relevo lo decidió y firmó sólo Kerenski.—Hallet.

EN FRANCIA

Los procesos del espionaje

PARIS. La institución de una Nota oficiosa como única publicidad en los procesos de espionaje ha motivado una protesta por parte del defensor de Bolo. Ha pedido que se le deje colaborar en la redacción de las notas, porque está decidido a no dejar que se apague la voz de la defensa.

La proposición de Caillaux, a la cual se ha adherido el Gobierno, y que vendrá a aumentar el rigor de la censura, continúa provocando las más vivas protestas en la Prensa.

Parece que al final el Gobierno francés ha decidido que no hay motivos para modificar la ley relativa a la libertad de los periódicos.—Hallet.

La mujer y las fábricas de guerra

LONDRES. Las estadísticas más recientes señalan que en Julio último pasaban de 700.000 las mujeres que trabajaban en las fábricas de guerra, contra 140.000 en Julio de 1915, ó sea un aumento de 400 por 100.—Chovil.

DE LA LUCHA EN EL MAR

La fuga del submarino

PARIS. Todos los periódicos comentan largamente la evasión del submarino alemán en Cádiz.

«Le Temps» dice que el Gobierno español parece haber medido la gravedad del incidente, a juzgar por la rapidez con que anuncia las sanciones.

Estas sanciones—añade—demuestran que el Gabinete presidido por Dato lamenta la evasión del submarino alemán, evasión que perjudica a la causa aliada, y cuya importancia no se puede aún medir.—Hallet.

BARCOS HUNDIDOS

BERLIN (Radiograma). En el mar del Norte han sido hundidos cinco vapores por submarinos alemanes. Tres de ellos navegaban en convoyes fuertemente escoltados. De los otros dos vapores, uno estaba armado.

LISBOA. Una Nota oficiosa comunica que desembarcaron en Funchal 23 tripulantes del vapor noruego «Bigdnes», que fué torpedeado el día 4 a 180 millas de Porto Santo. Procedía de Baltimore, con cargamento de petróleo y acero para Italia.

TORPEDERO CAPTURADO

ROMA (Oficial). Hemos capturado un torpedero austriaco en el Adriático, que ha entrado a formar parte de nuestra flota.

LAS BASES DE LA PAZ

Importante discurso del ministro de Negocios Extranjeros de Austria-Hungría

VIENA 8. (Radiograma.) En un banquete que el presidente del Consejo húngaro ha dado en honor del ministro de Negocios Extranjeros en Budapest, el conde de Czernin pronunció un interesante discurso. El Sr. Weckerle dió la bienvenida al conde Czernin y le invitó a hablar sobre la situación exterior. Después de haber dado las gracias al Sr. Weckerle el ministro de Negocios Extranjeros, hizo valer en primer término la excelente situación militar de los cuatro aliados, subrayando particularmente el brillante y glorioso comportamiento de las tropas húngaras. Habló luego de la situación política en los siguientes términos:

«Es a Talleyrand a quien se atribuye el famoso dicho «La palabra ha sido dada al hombre para disfrazar sus pensamientos». Esto habrá tenido valor para la diplomacia de entonces; pero a mí entender, la diplomacia moderna haría muy mal en aplicar este axioma. Los millones de hombres que luchan en las trincheras y se sacrifican también sin salir de sus hogares, quieren conocer la razón y la finalidad de sus esfuerzos. Tienen derecho a saber por qué la paz deseada por el mundo entero tarda en llegar. Desde mi entrada en el ministerio de Negocios Extranjeros aproveché la primera ocasión para declarar abiertamente que nosotros no queremos en modo alguno violar los derechos de los demás; pero que, por otra parte, tampoco estamos dispuestos a sufrir violencias extrañas, y nos mostramos conformes a negociar, desde el momento en que nuestros adversarios acepten la idea de una paz basada sobre un compromiso.

Creo haber demostrado de este modo en grandes líneas, pero en términos claros, cuál es la paz que anhela la Monarquía austrohúngara. Este lenguaje franco me ha valido, aquí y en los países de nuestros amigos extranjeros, muchas críticas. Los argumentos empleados contra mí, no han hecho más que afirmar mi convicción, y sigo creyendo que tengo razón. No retiro nada de lo que he dicho, y estoy convencido de que la inmensa mayoría, aquí y en Austria, aprueba mi punto de vista. Hoy voy a comunicar al público de qué manera el Gobierno imperial y real estima el desarrollo futuro del derecho internacional, que ha sido completamente destruido en Europa. En nuestra contestación a la Nota del Santo Padre, hemos inscrito brevemente nuestro programa de la reconstrucción del orden en el mundo, ó, mejor dicho, del establecimiento de un nuevo orden del mundo. Por consiguiente, hoy no haré sino completar este programa, explicando, ante todo, por medio de qué razonamiento hemos llegado a fijar estos principios, que destruyen el sistema vigente hasta ahora. Muchas personas se extrañan, sin duda, y considerarán como increíble, que las potencias centrales, y, en particular, Austria-Hungría, quieran renunciar en el porvenir a los armamentos militares, aunque en estos años tan duros

no hayan tenido otros medios de protección contra las fuerzas enemigas, superiores en potencia militar. La guerra no sólo ha creado nuevos hechos y nuevas situaciones, sino que también ha tenido como resultado un nuevo modo de ver, gracias al cual han sido quebrantados los fundamentos de la antigua política europea.

LAS BASES DEL NUEVO DERECHO INTERNACIONAL

Entre otras muchas tesis políticas, aquella que declaraba que Austria-Hungría era una potencia moribunda se ha evaporado más que ninguna otra. Este dogma del derrumbamiento inminente de la Monarquía hacía difícil nuestra posición en Europa. Por este motivo no se ha sabido comprender las condiciones de nuestra existencia. Si hemos probado en esta guerra que Austria-Hungría está sana y en todo punto al nivel de los otros Estados, debemos sacar de ello la consecuencia de que, de ahora en adelante, podemos contar con una justa apreciación en Europa de las necesidades de nuestra existencia, y que el cuento de aplastarnos por la fuerza de las armas ya no existe, porque lo hemos destruido. No podíamos antes renunciar a protegernos por medio de armamentos, y no podíamos someternos a un arreglo cuyo juicio hubiera sido influenciado por la fábula de nuestra desaparición inminente. Pero desde el momento en que la prueba de nuestra potencia y resistencia se ha hecho innegable, nos es posible deponer las armas al mismo tiempo que nuestros enemigos y arreglar nuestras diferencias eventuales a nuestro juicio libre y pacíficamente. Este nuevo modo de ver que se ha impuesto al mundo entero nos ha ofrecido, no sólo la posibilidad de aceptar la idea del desarme y del arbitraje, sino que, como lo saben ustedes, nos ha permitido desde hace mucho tiempo interponernos con todas nuestras fuerzas en favor de su realización. Va a ser preciso colocar a Europa, después de esta guerra, sobre una nueva base del Derecho internacional, ofreciendo garantía para su duración. Creo que esta base ha de reposar sobre cuatro puntos esenciales. Primero, han de darse garantías contra una guerra de revancha, de cualquier lado que sea. Queremos poder legar a nuestros nietos la certidumbre de que los horrores de una época semejante le sean evitados. Ninguna modificación del poder de los Estados beligerantes podría lograr este fin. No hay más que un camino que podría conducir al fin que se desea: el desarme internacional y mundial y la aceptación del arbitraje.

SE IMPONE EL DESARME TERRESTRE Y MARITIMO

Es superfluo indicar que el principio del desarme no puede aplicarse a un solo Estado, ó a un solo grupo de potencias, y que debe comprender a las potencias «terrestres y marítimas», de un mismo modo. La guerra como medio político debe ser combatida. El armamento general, igual y sucesivo de todos los Estados del mundo entero, debe hacerse sobre acuerdo y bajo vi-

vigilancia internacional, y la fuerza armada debe ser reducida a la más estricta necesidad. Sé muy bien que este fin es excesivamente difícil de lograr y que el camino que conduce a su logro es muy largo y muy penoso. Pero, a pesar de ello, estoy convencido de que hay que seguir por este camino y sin preocuparse mucho que guste a los unos o a los otros. Sería un grave error creer que el mundo reanudará después de esta guerra su marcha en el mismo punto en que se detuvo en 1914. Catástrofes como esta guerra no acontecen sin dejar una profunda mella, y nada más terrible podría sucedernos que si después de la conclusión de la paz continuara la rivalidad en los armamentos, porque esto significaría la ruina económica de todos los Estados. Las cargas militares eran ya muy pesadas antes de esta guerra, aunque tengamos que confesar que nosotros mismos que los preparativos militares habían sido muy inferiores a las necesidades, cuando la Monarquía fue sorprendida por esta guerra. Ella supo completar sus preparativos durante la guerra, pero si no se suprime el libre concurso de los armamentos, las cargas después de la guerra se harían sencillamente insostenibles para todos los Estados.

Esta guerra ha demostrado que si no se hace ahora el desarme, estaríamos todos obligados a aumentar todavía más que antes los armamentos. Una vez admitido el libre concurso de los armamentos, los Estados se verían forzados a deduplicar sus esfuerzos para mantenerse al mismo nivel. Haría falta más Artillería, Ingenieros, municiones, submarinos, que antes y también incomparablemente más soldados, con el fin de manejar la máquina de guerra. El presupuesto anual militar de todas las grandes potencias debería elevarse a varios miles de millones. Esto es imposible, si se añaden estos gastos a todas las cargas que entran que afrontar los Estados hoy beligerantes después de la conclusión de la paz. Esto significaría, lo repito, la ruina de los pueblos; pero es que volver a los armamentos, relativamente modestos, del año 1914, sería también completamente imposible para cualquier Estado. La desventaja sería tal, que la fuerza militar apenas serviría para nada, y, en consecuencia, los gastos serían absolutamente inútiles. Si se lograra, en general, reducir los armamentos al nivel de 1914, ello ya significaría su reducción internacional; pero pararse ahí y no desarmar efectivamente, no tendría ningún sentido. No hay más que una salida de este callejón: el desarme internacional total y universal.

LA LIBERTAD DE LOS MARES

«Las grandes flotas no tendrían ninguna razón de ser», si los Estados del mundo garantizaran la libertad de los mares, y los Ejércitos de tierra podrían ser reducidos a la medida necesaria para mantener el orden en el interior. Esto sólo es posible sobre una base internacional, es decir, bajo la vigilancia internacional. Cada Estado tendrá que renunciar a una parte de su independencia para asegurar la paz mundial. Nuestra generación probablemente no verá el fin de esta gran evolución pacifista en toda su amplitud, pero yo considero como deber nuestro colocarnos a la cabeza de este movimiento, y hacer todo lo que es humanamente posible para acelerar su realización en cuanto se concluya la paz. Es preciso fijar estos principios fundamentales. El arbitraje internacional obligatorio y el desarme general en tierra representan el primero de estos principios. El segundo es la libertad de la alta mar, que no atañe a los estrechos, para los cuales yo admito gustoso prescripciones y reglamentos especiales.

RENUNCIA DE CONQUISTAS

Hablemos del tercer principio de la nueva base del Derecho internacional. El noble llamamiento de Su Santidad, dirigido al mundo entero, está inspirado en este pensamiento. No hemos hecho esta guerra para hacer conquistas, y no nos proponemos violaciones algunas. El desarme internacional que anhelamos de todo corazón, una vez aceptados por nuestros actuales enemigos, y realizados de este modo, nos librará de la

necesidad de garantías territoriales. En este caso podemos renunciar a un engrandecimiento del territorio de la Monarquía austro-húngara, a condición, claro es, de que nuestros enemigos igualmente evacúen completamente nuestro territorio.

LA LIBERTAD DEL COMERCIO

El cuarto principio que deberá observarse para garantizar después de esta guerra el libre y pacífico desarrollo del mundo, consiste en asegurar a todos la libertad económica y en evitar de modo absoluto una guerra económica futura. Una guerra semejante debe quedar descartada de toda combinación para el porvenir. Antes de concluir una paz, debemos tener la certidumbre de que nuestros adversarios actuales han renunciado a esta intención.

Aquí tienen ustedes, señores, los principios fundamentales del nuevo orden del mundo, según yo los percibo, y que son todos basados sobre el desarme general. Alemania también se ha pronunciado con insistencia en su contestación a la Nota pontifical en favor de la idea de este desarme general, y nuestros adversarios actuales la han aceptado igualmente, por lo menos, en parte. Estos principios difieren en casi todos los puntos del criterio de mister Lloyd George, pero coincidimos en la idea de que una guerra de revancha no debería ya producirse.

LAS COMPENSACIONES TERRITORIALES

La cuestión de las compensaciones, que la Entente no cesa de lanzar, se presenta bajo un aspecto muy extraño. Si se piensa en las devastaciones que los Ejércitos aliados han cometido en Galitzia, en la Bucovina, en el Tirol, en la región del Isonzo, en la Prusia oriental, en el territorio otomano y en las colonias alemanas, hay que preguntarse si la Entente tiene la intención de indemnizarlos por todo aquello.

O es que se muestra tan completamente incapaz de apreciar nuestro estado de ánimo, que espera una indemnización unilateral? Casi estaría yo tentado de creer en esta última sospecha. A juzgar por ciertos discursos que hemos leído, la Entente se complace en decorar con palabras fuertes sus declaraciones programáticas. Soy en este respecto de opinión diferente. Creo que la fuerza de un Estado no consiste en palabras eloquentes de sus gobernantes, sino que, en general, está en una proporción inversa con semejantes enunciaciones. El resultado de esta guerra no dependerá en modo alguno de frases altisonantes. ¡Cuántas cosas hemos oído durante estos años de guerra! Se nos dice que Alemania sería destruida y la Monarquía

hecha pedazos. Luego disminuyeron un poco las exigencias, y los aliados parecían que se contentaban con la transformación de nuestra situación interior. En la actualidad, nuestros adversarios parecen hallarse en una tercera fase: Ya no reclaman como condición de paz el poner fin a nuestra existencia ni el suprimir nuestro derecho soberano para arreglar nosotros mismos nuestros propios asuntos. Ahora exigen rectificaciones de fronteras más o menos importantes. Seguramente habrá todavía otras faes.

LA CONFIANZA DEL VENCEDOR

A pesar de que la mayoría de la población de todos los Estados enemigos se ha colocado ya hoy sobre la base de una paz por medio de compromisos, que nosotros en Austria-Hungría hemos sido los primeros en proponer, hace seis meses, y de los cuales acabo de exponer los principios fundamentales, nosotros no buscamos nuestra fuerza en palabras altisonantes. La buscamos y la hallamos en nuestros gloriosos Ejércitos, en la estabilidad de nuestras alianzas, en la resistencia constante de nuestros pueblos y en nuestras aspiraciones razonables. Y como no anhelamos cosas imposibles, estamos seguros de lograr nuestro fin. Puesto que cada ciudadano de la Monarquía en el frente y en el hogar sabe por qué combate, no es posible hacernos ceder. No es posible destruirnos; proseguimos nuestro camino, conscientes de nuestra fuerza y eternamente decididos en lo que se refiere al fin que queremos y debemos lograr. En Austria-Hungría no tenemos necesidad de recorrer esa línea retrógrada que empieza hablando de la destrucción del enemigo y atraviesa varias fases termina con exigencias mucho menos excesivas. Desde el primer día hemos designado nuestro fin, y no lo hemos cambiado después. Yo me someto tranquilo al juicio del mundo, que decidirá dónde está en este caso la fuerza y dónde está la debilidad. De todos modos, no conviene creer que este programa pacífico y moderado pueda ser sostenido indiferentemente.

SI LA PAZ NO SE ACEPTA AHORA, LOS IMPERIOS CENTRALES EXIGIRAN DESPUES INDEMNIZACIONES

Si nuestros enemigos nos obligan a continuar la guerra, estaremos, por nuestra parte, obligados absolutamente a someter nuestro programa a una revisión y a pedir indemnizaciones. Hablo para el momento, porque es hoy convencido de que en la actualidad la paz mundial podría ser realizada sobre la base que acabo de indicar. Pero en el caso de que la guerra continuase,

nos reservamos toda libertad de acción. Yo tengo una fe inquebrantable de que al fin de un año nuestra posición sería incomparablemente más ventajosa que hoy. Pero a mi juicio, sería criminal si para asegurarnos cualquier ventaja material o territorial, hiciéramos durar esta guerra un solo día más de lo que exige la integridad de la Monarquía y la seguridad de nuestro porvenir.

Únicamente por esta razón, yo he sido partidario de una paz a base de compromisos, y lo soy todavía; pero si nuestros enemigos no quieren escucharnos, y si nos obligan a continuar esta matanza, nos reservamos la libertad de modificar nuestro programa y nuestras condiciones de paz.

No soy muy optimista respecto a la probabilidad de que la Entente se halle dispuesta a concluir una paz de compromisos sobre la base indicada. La mayor parte del mundo entero quiere esta paz de compromisos, pero hay quien la impide. En este caso, nosotros seguiremos nuestro camino con calma y sangre fría. Sabemos que podemos resistir hasta el final, lo mismo en los campos de batalla que en nuestros hogares. Jamás nos sorprendieron vacilante las horas más graves; jamás la victoria nos ha hecho orgullosos. Nuestra hora vendrá, y con ella todas las garantías de un libre y pacífico desarrollo para Austria-Hungría.»

RADIOGRAMAS DE HOY

NAUEN (9 de Agosto, á las once de la mañana.)

LA COSECHA DE PATATAS EN ALEMANIA

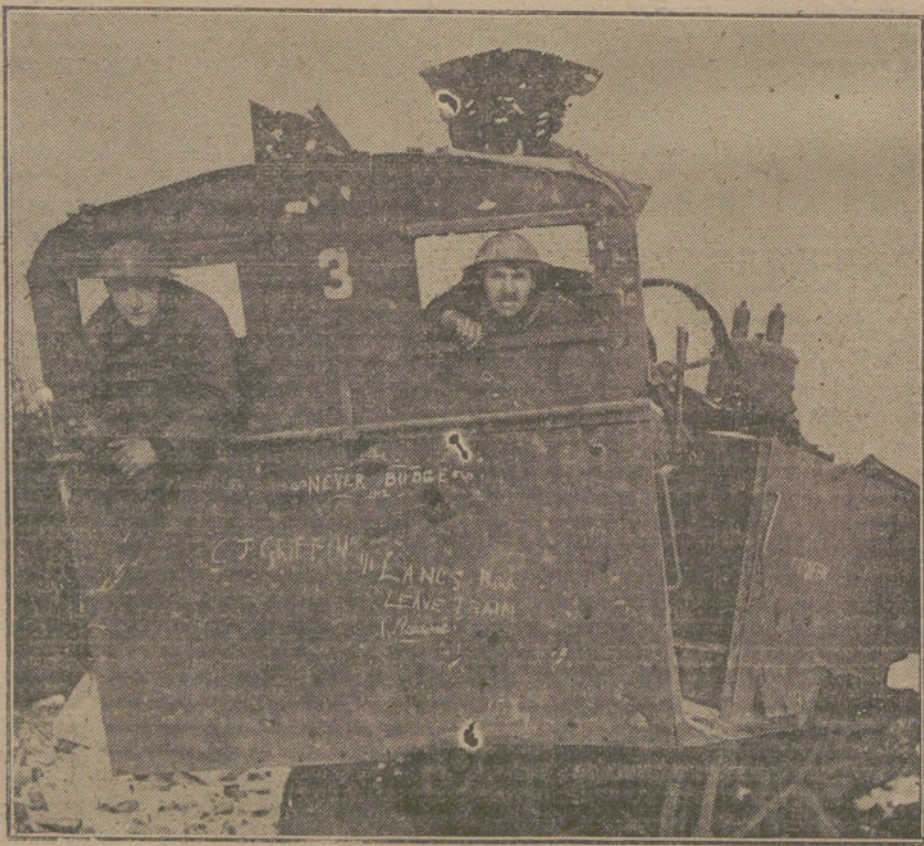
Las noticias sobre el resultado real de la cosecha de patatas alemana demuestran que Alemania tiene con ello en este año económico, en cierto modo, la base para la alimentación nacional. En la Prusia oriental se ha recogido ya casi por completo la excelente cosecha. En la provincia de Hannover han producido las patatas rendimientos casi fabulosos. Desde hace diez años no se había visto semejante cosecha. Iguales noticias llegan de la región de Kiel y de otras comarcas del Norte del país. No menos buena es la cosecha en la parte meridional. Pero no sólo la cantidad, sino también la calidad, supera notablemente a la del año 1916. Al mismo tiempo se ha hecho casi en todas partes la comprobación de que el tamaño de las patatas rebasa todas las esperanzas.

En la Prusia oriental no es raro encontrar patatas de una libra y libra y media. Como las patatas sólo pueden darse a los animales llegando a 2,72 centímetros de tamaño, está garantizada la utilización de las patatas de mejor clase para la alimentación del pueblo. Ya ahora hay en las grandes ciudades, á causa de abundantes arribos, tantas patatas, que la expedición de las mismas se hace en muchos lugares con varias semanas de anticipación. Con ello quedan libres medios de transporte para la traida de las patatas de invierno, quedando así asegurados la recolección y almacenamiento.

PARTE OFICIAL ALEMANA

Por la mañana del día 7 gravitó vivo fuego destructor sobre las posiciones alemanas desde el bosque de Houthoult hasta el canal de Hollebeke, que hacia el medio día llegó á violento fuego contra las posiciones al Nordeste de Iprés.

Por la tarde aumentó considerablemente de intensidad el fuerte fuego enemigo, en especial en la región al Sudeste de Blankartsee, en el bosque de Houthoult, y sobre las posiciones alemanas desde Longemark hasta Chevilt. En la región de Paeschenda le degeneró en fuego granadeo, propagándose como tal hacia la región de Blankartsee. A las cinco de la tarde se inició cerca de Poelkapelle un fuerte ataque enemigo, que fué sofocado por un fuego concentrado de defensa. Sin embargo, aún después de este ataque rechazado, siguió el fuerte fuego, descargado con especial violencia sobre las posiciones alemanas en la región de Zonnebeke. Entre las seis y siete de la tarde emprendió el enemigo de nuevo violentos ataques, parciales y sueltos, frecuentemente con los efectivos de un



EL BOMBARDEO EN EL FRENTE DE FLANDES.—Curiosa fotografía de dos «Tommys» en una locomotora destruida por la metralla. (Fot. LOUIS H)

batallón, contra casi todo el frente principal de combate. En todas partes donde el adversario logró llegar á las trincheras alemanas, fué arrojado en lucha con granadas de mano. Gran parte de sus continuados ataques se estrellaron ya ante el fuego de barrera y defensa.

A las once de la noche repitió el enemigo su intento de avance, mediante importantes ataques de patrullas, al Noroeste de Paeschendaele. También estos ataques fueron rechazados por el fuego y en lucha á corta distancia. Cerca de Reutel fueron obligados á volverse precipitadamente seis tanques enemigos por el fuego alemán. Las pérdidas inglesas en estos repetidos ataques infructuosos son de nuevo sumamente elevadas. Durante la noche disminuyó la actividad artillera á ratos, y aumentó sólo el día 8, á las seis de la mañana, adquiriendo gran violencia, contra la línea entre Langemark y Zandvoorde. En el frente de Arras adquirió la actividad artillera mayor intensidad á ambos lados de Lens y Fresnoy. Tras breve violenta preparación del fuego, avanzaron al Sur del Scarpe fuertes patrullas enemigas, siendo rechazadas, en parte, por el fuego de defensa, y en parte, en lucha cuerpo á cuerpo.

Además de elevadas pérdidas, perdió el adversario numerosos prisioneros. En el frente del Aisne descargó durante el día muy vivo fuego sobre las posiciones alemanas en la región al Norte de Vauxaillon, cerca del fuerte de Malmaison. A las siete de la tarde salió al Sur de Ailette un ataque francés parcial, en el frente de un batallón contra las posiciones alemanas, estrechándose totalmente contra el fuego de Artillería. También durante la noche permaneció viva en parte la actividad artillera enemiga. A orillas del Mosa aumentó el fuego enemigo desde el Mosa hasta Bezonvaux, adquiriendo considerable intensidad.

Un ataque enemigo, allí planeado, fué frustrado por el fuego alemán de destrucción concentrado contra las trincheras enemigas, repletas de fuerzas. Al Este de Bethincourt, Sur de Beaumont, y en el bosque de Chaume, hicieron prisioneros en gran número patrullas alemanas.

En el frente oriental aumentó á ratos la actividad al Nordeste de Riga, Norte del lago de Dryswaty, en la región de Duburgo y al Oeste de Luck. En el bajo Serech fueron rechazadas fuertes patrullas enemigas que atacaron, tras vivo fuego de Artillería y minas.

LOS «ÉXITOS» INGLESES EN FLANDES

A la afirmación inglesa de que cada uno de sus ataques en el frente de Flandes es una aplastante victoria, basta oponer el hecho de que en todas sus ofensivas en dicho frente han llegado á aquellas líneas, que fueron conquistadas por los alemanes en cinco días de lucha, del 20 al 25 de Abril de 1915, para reducir á su verdadera medida los éxitos ingleses. Y si Reuter llega incluso á calificar la última batalla del día 4 de «la mayor victoria desde la batalla del Marne», esta afirmación es sencillamente una baladronada, que no hace otra cosa que rebajar las acciones, apreciables, por cierto, del Ejército inglés.

Operaciones en grande le han quedado vedadas hasta ahora á la tática británica, y así como á la batalla de posiciones del año último en el Somme puede oponerse la campaña de Rumania, también habiéndose este año los éxitos de las potencias centrales en la Galitzia, en la Bucovina, en Riga y en Jakobstadt en contra de las conquistas inglesas cerca de Iprés. En realidad, el adversario no puede oponer nada de igual valor á este plus de las potencias centrales.

PARTE OFICIAL AUSTROHUNGARO DE VIENA PARA MADRID POR BARCELONA (9 de Octubre, á las once de la mañana.)

Frente italiano.—En el Isonzo aumentó en numerosos puntos el fuego de la Artillería, particularmente en la llanura de Boinsizza Santi Spiru. Combates de Infantería sólo hubo en el monte de San Gabriel, en donde fueron rechazados ataques italianos.

La Mujer y la Moda



Traje de boda, última creación de Busenel. (Fot. LOUIS H.)

GRAN MUNDO

En su hotel de Chamartín de la Rosa, ha fallecido la señora doña Asunción Gurrea y Muñoz, esposa de D. Mariano de Semprún y Pombó.

La finada era la menor de las hijas habidas en el matrimonio de D. Cecilio Gurrea y Zaratigui, senador vitalicio que fué y diputado á Cortes por Tafalla, y de doña María de la Soledad Muñoz y López de Castro.

—Se encuentra completamente restablecido, habiendo salido ya á la calle, el senador vitalicio conde de Vilches.

—Mañana se cumple el primer aniversario de la muerte de la señora doña Manuela Sarrahma del Pino, viuda de Feu.

—En Vitoria han contraído matrimonio la bella señorita Juanita Anitua y el ingeniero de Montes D. Jesús Ugarte.

—Se halla muy mejorado del ataque gripal que padece el joven oficial de Artillería D. Luis Sartorius y Díaz de Mendoza, hijo de los condes de San Luis.

—Han regresado á Madrid:

De San Sebastián, la condesa de Aguilay y sus hijos, la marquesa viuda de Casa Laiglesia y los señores de Retortillo (don Agustín), y de Torrelavega, los condes de Torreánaz.

—Se han trasladado:

De San Sebastián á Valencia, los condes de Montornés.

—Se encuentra en Bilbao el marqués de Aracena, que ha ido á dejar en la Universidad de Deusto á un hijo suyo.

DICEN LOS ABOGADOS

El Derecho y los submarinos

De excepcional importancia consideramos en los actuales momentos la conclusión aprobada por unanimidad en el reciente Congreso nacional de abogados, celebrado en San Sebastián en el pasado Septiembre.

Dice literalmente lo que sigue:

«Tema segundo.—Naturaleza jurídica de los submarinos.—La presencia en los puertos, fondeaderos ó aguas jurisdiccionales de una nación, de buques de guerra extranjeros, aterra de hecho, é independiente de los propósitos del país á que pertenecen, la situación de la nación visitada, y en consecuencia, el Congreso, estableciendo como principios:

Primero. Que aun en tiempo de paz, salvo casos muy excepcionales y previo un permiso en cada uno de ellos, una leal inteligencia de la amistad internacional no obliga á tolerar la presencia en tales puertos, fondeaderos ó aguas, de buques de guerra extranjeros; y

Segundo. Que en tiempo de guerra á ningún país beligerante debe tolerarse, y que bien por disposiciones de cada nación, aplicables por igual á las beligerantes todas, bien por convenios internacionales, debe declarar-

«Matino», uno de los paladines de la neutralidad de Italia, política que ha estado defendiendo hasta su muerte, á pesar de ser partidario de la expansión territorial. La muerte de Scarfoglio ha sido sentidísima.

Bergatín incendiado.

LONDRES. Comunican de Río Janeiro que en aquella costa se ha incendiado el bergatín francés «Biarritz». El barco, que era de tres palos, ha quedado totalmente destruido.

Diputado muerto.

LONDRES. Ha muerto en Surbiton, á la edad de sesenta y siete años, sir George Radford, uno de los ministros más antiguos del Parlamento británico.

Nuevo ministro del Brasil.

ROMA. Ayer llegó el nuevo ministro del Brasil en esta capital, Sr. De Souza Dantás, que sustituye al ministro De Toledo, nombrado embajador en Madrid.

UNA TORMENTA

BADAJOS. Comunican de Mengabril que en aquel pueblo descargó una terrible tormenta, que destruyó olivares, viñedos y huertas, y causó en diversas casas hundimientos de techumbres y otros destrozos.

Centenas de familias quedan en la mayor miseria.

No se tienen noticias de haber ocurrido desgracias personales.

NUESTRO CORRESPONSAL en CASTELLON

La carne sube. Devolución de armas.

CASTELLON. Ante el anuncio de los tabajeros de elevar el precio de la carne de ternera, el gobernador civil ha convocado á la Junta provincial de Subsistencias, para tratar del asunto.

Se ha ordenado la devolución á las armerías de las armas recogidas al iniciarse en Agosto la huelga.

LOS PODEROSOS

FERROL. Es esperado hoy el marqués de Amboage, que entregará á cada uno de los mozos que ingresaron en filas la cantidad de 1.500 pesetas, según los estatutos de la fundación instituida por su ilustre padre.

Se le prepara un entusiasta recibimiento, al que asistirá el Ayuntamiento, diversas Corporaciones y la población en masa.

Piense organizar una manifestación, que se dirija al lugar donde se alza la estatua del marqués, donde se depositarán flores, se dará suelta á palomas y se pronunciarán discursos.

El comercio cerrará sus puertas.

La población está eufórica. Al marqués de Amboage se le darán serenatas y obsequiará el Ayuntamiento con un banquete.

NUESTRO CORRESPONSAL en SALAMANCA

El Presidente de la República portuguesa. Plus-bien acto médico de compañerismo. Apertura de curso.

SALAMANCA. Llegó á las diez de la noche el Presidente de la República portuguesa, continuando el viaje á San Sebastián, de paso para Francia.

Los médicos colegiados se reunieron ayer para conocer el acuerdo de la Asamblea de Valladolid, que se celebrará aquí en la primavera de 1918, y tomar sobre ello acuerdos. Además, se acordó que ingrese en un colegio de pago la señorita huérfana de un compañero médico, que estaba asilada en el Hospicio. Todos los gastos que se originen los abonarán los colegiados.

En Béjar se ha celebrado la apertura del curso en la Escuela Industrial. Presidió el vicerrector de la Universidad de Salamanca. El acto resultó brillantísimo.

Cuatro cosas del extranjero

Periodista fallecido.

ROMA. Ha fallecido Eduardo Scarfoglio, ilustre periodista, director del

CUENTOS DE «LA TRIBUNA»

“Bajo los castaños”

Recomendado en nuestro concurso.

Era noche de broma en casa de Mari-Pepa; noche en que los vecinos, después de dar fin a la cotidiana tarea, congregábanse allí en amor y compañía, unos para procurarse solaz y honesto divertimento, otros para fisgonear ó meter acaso las narices en las vidas ajenas.

Habíalos de todos los gustos, como en botica: viejas comadres, rugosas y desdentadas, que en sus cabezas mostraban la nieve de no pocos inviernos; vejetez apargamados, pero recios, en cuyos rostros, casi ocultos por las mugrientas alas de los chambergos, relucían los pitonesos ojos, duchos en la malicia y la experiencia; mozos talludos, lozanos, de músculos de acero y pecho de bronce; neñas garridas, frescotas, de cuyos cuerpos despedían esencias de romero y tomillo, y, por último, ¿cómo no?, tampoco faltaba en la tertulia algún que otro rapaz llegado allí á remolque de la madre ó de la abuela. Que nunca ha de haber ficla sin tarasca, ni Cuaresma sin Pascua, ¿concierto al que los crios no lleven el desconcerto.

De esta calaña eran los contertulios, y como donde hay muchas lenguas congregadas, rara es la que permanece muda, ¿á qué decir la Babel que entre todas armarían? Pero todo tiene su término, ¡bien lo sabe Dios!, y después de mucho parloteo fuerza es que los repertorios vayan agotándose; así, pues, las parleras lenguas fueron entrando poco á poco por las lindes del silencio, y éste viose interrumpido apenas por el débil chisporroteo de los leños que ardían bajo del pote, donde á la sazón cocíase el agua con que Mari-Pepa había de preparar el condumio para los cerdos—mentados sean éstos con perdón.

Hízose, pues, la calma.

Las viejas continuaron, no sin cierto runrún entre sí, dándole que le das á la legendaria rueca. Los viejos, fieles adoradores de Baco, reanudaron la clásica costumbre de ir uno tras otro dándole tientos á la jarra. En la penumbra, esquivando las escudriñadoras miradas de las comadres, los mozos comenzaron á platicar quedadamente con las mozas.

En el establo, situado al fondo de la ahumada cocina, los bueyes, asomando sus astadas testas por sobre del barandal, ensayaron los prolegómenos de un profundo mugido. Y el gato, revolcándose en la ceniza del hogar, casi quemándose en las enrojecidas brasas, arrellanose por quinceagésima vez, paseó su felina mirada por los presentes, y decidióse á enfornar los párpados y á reanudar acaso el hilo de sus consideraciones acerca de la empanada de lomo.

Juanón, el primogénito de Mari-Pepa, irguióse de pronto de su asiento, y agachándose junto á la lumbre dispúsose á encender la tagarnina que sus callosos dedos habían enrollado pacientemente momentos antes.

—Malos vientos me lleven—rompió á hablar Juanón—, si hoy, al pasar por el prado de las de Chumín, no he visto á Don Aniceto cortejando á Rosa.

—¿Hasle visto, hijiño?—repuso, entre admirada y sorprendida, Mari-Pepa, interrumpiendo el lenguaje de la rueca.

—Sí, mi madre—replicó Juanón.

Y luego, poniéndose de pie y requiriendo nuevamente el tosco taburete que le servía de asiento, añadió:

—Y á fe que si Don Aniceto va con las de engañar á Rosa, no sé... no sé... pero pareceme que va á cobrar, ¿recontra?

—¿Conque Don Aniceto...? ¿No serán figuraciones tuyas, oh?—interrumpió el tío Rebenque depositando en su mano algunos polvos de rapé.

—Sí, sí, figuraciones; tan es verdad, tío Rebenque, como que tenemos de morir y el diablo ha de cargar con nosotros...

—¡Jesus, María y José!—exclamaron á coro, santiguándose, las mujeres presentes.

—¡Atchís!...—estornudó el tío Rebenque. Y como si el estornudo hubiera sido un toque de silencio, calláronse todos menos Juanón, el cual, echándose la parda chaqueta al hombro y empuñando un grueso garrote, pronunció las buenas noches, y salió cimbreando su cuerpo de gigante.

Fuera, la voz de Juanón atronó el valle con los aires de una copla popular, dulce y sentida, cuyas notas fueron debilitándose gradualmente hasta morir en la lejanía.

El espíritu de la copla, por las circunstancias en que Juanón la cantaba, llevó al ánimo de todos cierto malestar, como si en el ambiente flotaran funestos presentimientos.

—Ese Don Aniceto estános amolando, ¡conchol!—dijo el tío Rebenque, después de estornudar tres ó cuatro veces.

—Pos así Dios me salve—añadió el tío Mangarrubas—, como cualquiera día va á tener que rasear.

—Está entontolínándonos á las mozas—exclamó un tercero.

—Y á las que no lo son—arguyó Mari-Pepa—. Que haylas bien talludas, con hijiños y todo, á las que Don Aniceto... Bueno, vale más callar, y allá cada cual con su sayal.

—A mí—insinuó un abuelo—, dejéme en paz á la familia; pero, en cambio, hízome algunas trastadas, como la de obligarme á cortar los castaños del soto, pongo por caso, para que no privaran del sol á su finca de Landrove. ¡Tiras del pellejo cortaría yo!...

—Sí, hombre, sí—asintieron algunos.

Y en aquellos rostros, pacíficos y bonachones de suyo, encendiase ahora la ira al recuerdo de las felonías de Don Aniceto, el cacique más inhumano en diez leguas á la redonda.

Los más viejos no recordaban un señor tan tirano y mujeriego; recordaban, eso sí, caciques de muy malas pulgas, hambrones y picapleitos; mas aquellos de entonces no tenían siquiera la manía de hacer perder el seso á las mozas, ni mucho menos la de meterse á hacer arrumacos á la mujer del vecino. Pero este Don Aniceto, ¡válganos Dios!, parecía tener los demonios metidos en el cuerpo...

—Hay que acabar con él—decían todos, jóvenes y viejos, propinando al cacique los más desfavorables epítetos.

En estas estaban, cuando unos recios golpes dados de prunto en la puerta vinieron á sellar todos los labios.

—¡Ave María Purísima!—oyóse decir á la persona que llegaba.

—¡Sin pecado concebida!—contestó Mari-Pepa—. Pase, pase, añadió.

Y empujando la puerta, al mismo tiempo que hacía callar al lebel que la custodiaba, apareció en el dintel un señorón, pues al menos parecía, que apoyaba su diestra en un bastón de caña de Indias y tocaba su cabeza, medio canosa ya, con un sombrero de anchas alas. El color de su rostro tiraba al de la aceituna; sus hombros, recogidos y puntiagudos, habíanle formado algo de chepa y hundido le más de lo regular el pecho, y sus ojos, casi cubiertos por unos párpados pellejudos, miraban recelosamente á través de los cristales de unas descomunales gafas, montadas en carey.

—¡Dios le traiga, señor!—exclamaron todos, levantándose y descubriéndose atolelradamente.

—No vos molestéis, ¡caray!—dijo Don Aniceto, pues no era otro—. Sentarse, sentarse y dejarvos de cumplidos.

Los aldeanos, dando vueltas y más vueltas en sus manos á los chambergos, dispusieronse á tomar asiento.

—Descanse, señor—dijo Mari-Pepa, poniendo ante Don Aniceto el mejor de los taburetes.

—No, no me siento, ¿sabes?, que ya es tarde. Pasaba por aquí cuando me acordé de que no había avisado al tu hijo, á Juanón, de que mañana tiene que ir á San Juan de Covas...

—A lo de las elenciones, ¿noverdá?—interrumpió Mari-Pepa.

—Adivínástelo, ¡oh! Dicesle que á las siete esté por casa, ¿eh, Mari-Pepa?

—Está bien, señor.

Y Don Aniceto, encarándose con los demás, que le miraban de hito en hito, dijo de pronto:

—Cuento con vuestros votos, ¿eh, paisanos?

—Ya sabe que sí, señor—contestó el tío Mangarrubas.

—¡Qué cosas dice!...—añadió el tío Rebenque.

—Bueno, bueno—dijo Don Aniceto—. Y observando que su presencia cohibía á aquellas pobres gentes, añadió: voime, que la noche está muy cerrada y no se ve gota por esos caminos de Dios. Con que abur; hasta mañana.

—Páselo bien, señor...

Y aquellos benditos, olvidándose momentáneamente de cuanto habían estado diciendo de Don Aniceto, salieron á acompañarle y despedirle, humilde y afectuosamente.

Luego, como avergonzados de su propia cobardía, de su exceso de servilismo, fueron desfilando calladamente en busca de sus respectivos hogares. Mari-Pepa, viéndolos alejarse, musitó aquello de «cada mochuelo á su olivo», y entornó la puerta, no sin hacer antes la señal de la cruz

y decir un exorcismo para ahuyentar al diablo.

¿Qué ha sido de Juanón?

Juanón está cual vigia en su atalaya, oculto entre las zarzamoras que bordean el camino. Desde allí vela por el honor de Rosa, cuya casa divisase á pocos pasos, tras de los castaños. Desde allí puede, cual ágil tigre, saltar en cualquier momento sobre su presa.

Es ya pasada más de la media noche, y la luna, esa triste y melancólica lámpara de los cielos, va palideciendo y negando su yerta sonrisa; suavemente, lentamente, va plegando su impalpable vestimenta, cual incorpóreo fantasma que temiese rozar la tierra con sus albas y deslumbrantes tocas. Allá arriba, en los infinitos espacios del éter, va amortiguándose la luz de las estrellas, comienza á brillar el lucero matutino, y la luna, continuando su carrera, sólo se muestra ya cual anillo de bruñida plata, engarzado en estuche de terciopelo azul.

Es ya pasada más de la media noche, y Juanón continúa en su puesto. En vano espera que se lance el ave de rapaña sobre la paloma que él guarda.

Enmudece el cuchillo en las soledades del monte. El lobo y el zorro se refugian en el intrincado laberinto de las rocas, y los murciélagos en la oscuridad de sus oscuras cavernas. No lucen ya en las sombras los inmóviles ojos de la lechuza ni el diminuto cuerpo de la suavisima luciérnaga. Todo adquiere un tono indefinible, extraño...; diríase que la tierra, en ese crítico punto donde muere la noche y empieza el día, va á agonizar en un espasmo de recogimiento infinito.

La luz comienza á dibujarse en el Oriente, y Juanón, que empezaba á adormecerse, siente que de pronto se le queda helada la sangre en las venas. Han abierto cautelosamente la puerta de la casa de Rosa, y quedo, muy quedo, ha salido un hombre hacia el camino. Aquel hombre... es Don Aniceto.

Juanón, aquel mozo buenazo, de corazón de oro, tórnase ciego de ira, y rugue como un león y llora al mismo tiempo como un niño. ¡Luego era verdad!—se dice á sí mismo—. Bien decía yo que el corazón no me engañaba.

Y rápido como un rayo salta al camino, espera á Don Aniceto, y sin dar tiempo á que éste se reponga de su sorpresa, le echa sus manazas al cuello y lo estrangula en menos de un decir Jesús.

Juanón, que no es criminal, cuando ve caer pesadamente á su víctima, se da cuenta exacta de su obra, y, desprovisto, medio loco, corre á esconderse entre los castaños.

La luz del sol va revelando ahora los misterios sumidos en la penumbra y deshaciendo el cendal que tején todavía las vaporosas brumas; sus rayos van matizando con irisados colores toda la variedad infinita del paisaje. La tierra, al sentir el beso del sol, se despereza mimosa, y sonríe, y canta; cantan atolondradamente las aves, saludando al nuevo día; cantan las ranas, á la orilla del charco, mientras contemplan la imagen de sus diminutos cuerpos en el espejo de la murmuradora linfa; y el rocío, que durante la noche se posó en las flores y en la alfombra de los prados, al reflejar los rayos del sol, sonríe.

Saluda el gallo al día que alborea, y su saludo hiende los aires con su monótono quiquiriquí; desde el corral vecino le contesta uno de su especie; más allá, oculto tras añosa tapia, un tercer gallo replica á sus compañeros; y así, escalonadamente, del corral al campo, del campo al monte, toda la gallinácea grey va devolviendo los saludos de ordenanza y entonando un himno al sol.

Ya se abren los establos, despidiendo tufaradas de heno; de ellos van saliendo las ubérrimas vacas y los cachazudos bueyes, las pacientes ovejas y los gruñidores puercos. Los pastores, entontecidos aún por las postrimeras caricias del sueño, van á la zaga de los rebaños, camino del monte. El labriego guía los bueyes hacia la besana, canturreando picardías de amores, y de allá lejos, del fondo del valle, llegan los tonos de una canción mañanera y varonil.

Todo renace á la vida; todo parece alabar al Supremo Creador de tanta belleza. Sólo Juanón, agobiado por el peso del crimen horrendo que acaba de cometer, parece anhelar la muerte. El, que era tan bueno, tan querido, ve ahora un porvenir de cadenas y sufrimientos, y en su terror cree vislumbrar un dedo que lo señala, y que dice: «Eres un asesino.»

De allá, de lo alto de una colina, llegan ahora los sonos de una campana, que invita á orar.

Juanón, al oír la voz metálica que nos recuerda á Dios, cae de rodillas, descubrese santamente, y dando suelta á las lágrimas que le ahogan, hunde el rostro en el polvo, diciendo:

—¡Dios me valga!

Joaquín López Aristegui.

PARA TODOS LOS CUSTOS

==Amenidades==

HOROSCOPO

Los que nazcan el 10 de Octubre serán en extremo estudiosos y fieles.

CONSEJOS UTILES

Obleas perfumadas.

Se hace absorber una esencia por bicarbonato de sosa, se forma con ello una capa entre dos obleas, y entre otras dos obleas semejantes se pone un poco de ácido tártrico. Echados en agua un par de sales de esta clase, se reblanecen y sus contenidos dan lugar á una efervescencia, que se desvanece en el aire esparciendo un aroma agradable.

En vez de obleas, se puede emplear papel muy fino.

Cuando se trata de una solución que no se de tina á la bebida se pueden emplear el carbonato de cal, el carbonato de magnesia ó el de zinc, en lugar del de sosa y los ácidos cítrico, sulfúrico, etc., en vez del tártrico.

PLATO DEL DIA

Suspiros de monja.—Tómese: Harina, 230 gramos; manteca de vaca, 100; azúcar, 20. Póngase á cocer á la lumbre un cuartillo de leche junto con la manteca—cáscara de limón, una poquita de sal y el azúcar; cuando empiece á hervir, se le añade la harina, dejándola cocer y removiéndola hasta que se ponga la masa fuerte; sepárese de la lumbre, dejándola enfriar algo, para incorporarle seis huevos; éstos se van agregando uno á uno y batiendo mucho á medida que se agregan, pues en el batido consiste que salgan bien los suspiros de monja. Se pone al fuego una caacrolita á propósito con bastante cantidad de buen aceite, y cuando esté caliente, se va echando la pasta para freírlos, en porciones del tamaño de nueces; se les deja freír solos, pues ellos mismos dan vuelta, y han de abrirse y aumentarse. El fuego tiene que ser suave.

Se sirven calientes, muy escurridos de aceite, y espolvoreados con azúcar fino y cernido.

CHISTES Y COLMOS

Un muchachuelo va por la calle á altas horas de la noche, fumando un cigarrillo, y se encuentra con un vecino suyo.

—¡Caramba con Juanito, qué d'ría tu padre, si supiera las horas que tienes de andar por las calles?

—Nada... ¡Como mi padre es mudo!—Juan Jiménez.

¿Cuál es el colmo de un usurero? Cobrar sus réditos con mucho interés.

¿En qué se diferencian un dependiente de un almacén de géneros á un electricista?

En que el uno coloca pilas de géneros, y el otro pilas eléctricas.—Antonio Suárez.

En la Comisaría de Emigración:

—¿De dónde es usted?

—Yo, de Jaca...

—¿Y usted?

—De Mula...

—Muy bien. ¿Y usted?

—Hijo de Cabra.

—Pues ustedes dispensen, pero me está prohibido expender pasajes para animales.—Angelita Soto Vicente.

—Señor doctor... estas muelas son de muerto...

—No, señora... son de caballo.—Conchita Satorres.

Al discípulo Pascual, su profesor don Serapio, le preguntó muy formal:

—¿Dónde se encuentra el mar Caspio?

Y con aspecto marcial, dijo el alumno muy alto:

—Me supongo que el mar Caspio debe de hallarse en el mar.—Enrique Soto Vicente.

GACETA ECLESIASTICA

Santos.

Día 10.—San Francisco de Borja, confesor; Santo Jerón, Víctor y compañeros mártires; San Paulino, obispo, y Santos Eulampio y Eulampia, hermanos mártires.

La misa y oficio divino con de San Francisco de Borja, con rito semidoble y color blanco.

Cultos.

Iglesia del Sagrado Corazón y San Francisco de Borja. (Cuarenta Horas).—Termina el triduo á San Francisco; á las ocho, exposición de San Divina Majestad; á las diez, la mayor, predicando un padre de la Compañía de Jesús; á las cinco y media, el ejercicio, predicando el P. Alarcón, S. J., procesión de rezo y bendición.

Religiosas Carmelitas de Santa Ana. (Torrijos) Continúa la novena á Santa Teresa de Jesús, á las cuatro y media de la tarde, predicando el padre Gabriel de Jesús (carmelita).

Capilla del Ave María.—A las once, misa, rosario y comedia á 40 mujeres pobres.

Religiosas Mercedarias Góngoras.—Empieza el triduo á la Virgen del Pilar, á las cinco y media de la tarde, predicando el Sr. Marina.

Capilla del Santo Cristo de San Ginés.—Al anochece, los ejercicios, predicando el Sr. Benedito.

A ULTIMA HORA

Consejo de ministros

A la entrada.

A las seis de la tarde se reunieron los ministros en la Presidencia, para celebrar el anunciado Consejo.

Fué el primero en llegar el ministro de Marina, que manifestó que daría cuenta a sus compañeros de todo lo relacionado con la evasión de Cádiz del submarino «U-293».

Dijo el general Flórez que el suceso le había producido un disgusto extraordinario, aparte de las razones de Gobierno, por haberse visto obligado a relevar a dos generales dignísimos, personas de extraordinarios méritos, que no han cometido más pecado que el de una confianza excesiva.

Los ministros de la Gobernación y Guerra, que llegaron poco después, dijeron que no llevaban asunto alguno.

El ministro de Hacienda manifestó que se ocuparían de mejorar la situación de los empleados que tienen sueldos inferiores a 3.500 pesetas, y añadió que él solamente llevaba los datos necesarios para que el Consejo resolviera si se les ha de disminuir el descuento que ahora sufren, o se les ha de aumentar el haber. De todos modos, el Consejo se limitará a marcar la orientación, pues para la resolución definitiva serán necesarios los informes del Consejo de Estado y de la Intervención general del Estado.

El ministro de Instrucción pública llevaba un proyecto de decreto relacionado con las atribuciones de los aparejadores en las obras del Estado.

El ministro de Gracia y Justicia se proponía dar cuenta a los demás ministros de un expediente sobre libertad condicional de 129 reclusos.

El vizconde de Eza llevaba al Consejo un decreto desarrollando los servicios de minas, para lo que se creará un negociado, que se incorporará a la sección de Industrias.

También hablaría de proyectos económicos para cuando se haga la paz europea. Dijo, finalmente, que las negociaciones que se realizaban con los navieros han tenido un feliz término, llegándose a un acuerdo sobre los transportes marítimos.

Los demás ministros no hicieron manifestación alguna de interés.

A la hora en que cerramos esta edición, continúa reunido el Consejo.

FIRMA DEL REY

SAN SEBASTIAN. S. M. el Rey ha firmado los siguientes decretos:

Jubilando al ex representante del Gobierno en la Compañía Arrendataria de Tabacos, D. Carlos Regino Soler.

Nombrando arquitectos en el servicio del Catastro, con la categoría de jefe de Administración de tercera clase, a D. Santiago Castellanos Uriza, y con la categoría de jefe de Administración de cuarta clase, a D. Luis García Vigil.

Fijando en 275.000 pesetas la cantidad que debe cobrar anualmente el Estado a la Diputación de Navarra por consumo de alcohol, y en 15.000 pesetas por consumo de cervezas.

De provincias

La escasez de transportes. Obreros despedidos.

OVIEDO. Ayer se celebró en la Cámara de Comercio una importante reunión, para tratar del grave problema de los transportes. Después de amplia deliberación, se acordó dirigirse al ministro de Fomento y a la Compañía del Norte, a fin de que busquen una solución al conflicto, pues en caso contrario se llegará a la completa paralización del comercio en Asturias.

La falta de vagones ha ocasionado ya el paro forzoso de algunos centros

mineros. En Sotomprío quedaron sin trabajo 500 obreros, y se teme que la Sociedad Duro-Felguera, y otras importantes minas se vean obligadas a reducir la explotación.

Los obreros despedidos de la Compañía del Norte han dirigido una exposición al gobernador pidiéndole que procure aliviar la penosa situación que atraviesan.

El Presidente de la República portuguesa en España

SAN SEBASTIAN. A la hora anunciada llegó el Presidente de la República portuguesa, a quien esperaban las autoridades y distinguidas personalidades.

El Rey visitó al Presidente en el hotel donde se hospeda, conversando con el Sr. Machado unos momentos.

Al salir el presidente habló con unos periodistas, a los que dijo que estaba satisfechísimo de su viaje por España, satisfacción que culminaba con la visita de nuestro Soberano, para el que tuvo frases de elogio.

También para San Sebastián tuvo frases halagüeñas.

En «cautos» de la Casa Real paseó el Sr. Machado por la población, acompañado del gobernador civil y del alcalde, llegando hasta el monte Urgull.

El Presidente almorzó a la una de la tarde en Palacio, acompañado del ministro de Negocios y del secretario de la Presidencia, del marqués de González, del agregado militar español, marqués de Camarena; introductor de embajadores.

Ocuparon las cabeceras de la mesa SS. MM. el Rey y las Reinas Doña Victoria y Doña Cristina. Sentáronse también a la mesa el marqués de la Torre, la duquesa de San Carlos, la marquesa de Salamanca y los señores Huertas, Querol y Torres.

Al terminar el almuerzo marcharon en automóvil a Hendaya.

Al Sr. Machado lo acompañan hasta la frontera el gobernador civil y el ministro de Portugal en España, Sr. Vasconcellos.

A Costa le espera en Hendaya su hijo Saturnino, que es oficial del Ejército portugués, que opera en los campos franceses.

Noticias de la guerra

COLTANO (9 de Octubre, a las cuatro de la tarde.)

PARTE ITALIANO

En el frente de la meseta de Bainsizza, la actividad de la Artillería fué verdaderamente considerable; en algunos puntos tuvieron lugar encuentros locales de Infantería, durante los cuales capturamos unos cien prisioneros y cinco ametralladoras.

En el Carso hubo violentos duelos de Artillería, especialmente en la región de Castagnavizza.

PARIS (Torre Eiffel). (9 de Octubre, a las tres de la tarde.)

PARTE FRANCES

En Bélgica, esta mañana, a las cinco y treinta, hemos atacado en unión con el Ejército británico las posiciones alemanas al Sur de la selva de Houthulst, entre Dresbalk (?) y Weinstreest. La lucha continúa desarrollándose favorablemente para nosotros.

En el frente del Aisne, gran actividad de la Artillería, particularmente en la región del Pantheon.

En Champagne hemos llevado a cabo con éxito una incursión en las líneas alemanas hacia Butte de Tahure, destruyendo varios refugios y cogido prisioneros.

En la orilla derecha del Mosa, la lucha de Artillería ha continuado en el sector al Norte del bosque Le Chateau.

No hay nada que señalar en el resto del frente.

KOENIGSWUSTERHAUSEN (9 de Octubre, a las tres de la tarde.)

PARTE ALEMAN

Teatro occidental de la guerra.—En la mayor parte de los frentes de dicho teatro no se registraron acciones importantes, fuera del fuego que duró durante el día al Noroeste de Soissons.

Nada digno de mención en el teatro oriental de la guerra.

Frente macedónico.—Hubo intensa actividad del fuego al Suroeste del lago Doiran, en el valle del Vardar, en el Doctropisje y en el arco del Czerna.

DE VIENA PARA MADRID POR BARCELONA (9 de Octubre, a las cuatro de la tarde.)

AUSTRIA Y LA PROPOSICION DE PAZ DEL PAPA

En la gran sala del Ayuntamiento tuvo lugar una imponente manifestación del partido cristiano-socialista, contándose a miles las personas que ocupaban la sala y las galerías. El mariscal Príncipe Lichtenstein pronunció el discurso de apertura, diciendo:

«Nos hemos reunido para expresar al Papa y a nuestro Emperador nuestro sincero reconocimiento, al Papa por su proposición de restablecer la paz, y a nuestro amado Soberano por su disposición de acceder a esta proposición; queremos una paz de reconciliación, y si es posible un mutuo desarme, así como un arbitraje continuo, pero también queremos una paz honrosa, la cual nos protegerá en el futuro contra los ataques de malos vecinos.

El ministro Czernin ya frustró aquellas intenciones y errores de las potencias de la Entente, las cuales decían que el amor hacia la paz de Austria estaba relacionado con su cansancio y su debilidad; nosotros ofrecemos la mano para una reconciliación honrosa. Si la rechazara, entonces continuaremos la guerra que hasta ahora se ha desarrollado en favor nuestro.

Luego el presidente de la Comisión del Estado pronunció un discurso, diciendo que en todos los países de los beligerantes y de los neutrales reina igual que aquí el deseo de la paz. El Papa fué el primero en hablar de la paz, y sus palabras fueron seguidas por las de nuestro Emperador; nos hemos reunido aquí para expresar lo mucho que aplaudimos sus esfuerzos para la paz y expresar nuestro reconocimiento como austriacos a nuestro joven y gran Emperador, por haberse puesto al lado del Papa, ofreciendo así a su pueblo y a todo el mundo favores que proporcionan la paz.

Aquí nos hemos reunido para expresar lo intensamente que deseamos la paz, pero que los hombres de Estado de los países se guarden en no sacar malas conclusiones de esta confesión de un pueblo que durante todo el invierno ha resistido en los Cárpats la superioridad enemiga, que ha llevado sus banderas victoriosas a través de Servia, Montenegro, Albania y Rumania, y que se ha mantenido en las once batallas del Isonzo.

Un pueblo así no tiembla, y no puede ser vencido; al lado de este pueblo de héroes está fielmente un gran pueblo, que espera en el interior de la patria que se juzgue sin apasionamiento sobre los verdaderos motivos de nuestros deseos de paz, y el camino estará abierto hacia la mutua reconciliación de una paz sin falsedad ni intrigas. Queremos la paz, pero no a toda costa.

Exigimos la paz en nombre de la humanidad y de la cultura. Lo exigimos en nombre de Europa, que morirá en esta lucha, mientras sus concurrentes quieren democratizarla. Eso de que el grito de democratización haya venido de América, hace sospechar que en ningún país la explotación de los pueblos es tan grande como en el país de los millonarios, de los magnates, de los trusts.

El orador terminó diciendo: «Exigimos la paz para la Humanidad, para la cultura amenazada y para la recompensa de Europa.»

En el discurso final, dijo el alcalde: «De lo que se ha hecho en nuestra Patria para alcanzar la paz estamos orgullosos y nos sentimos libres de toda culpa.»

Vivas al Papa y al Emperador acogieron los diferentes discursos, habiéndose recibido de todos los puntos de la Monarquía numerosos mensajes y telegramas de adhesión para la manifestación de hoy.

VERIN SOUSAS

Aguas alcalinas sin rival para vías urinarias. Depósito, P. Progreso, 17. T. 1.125.

CENTROS Y SOCIEDADES

Reunión de gremios.

La Cámara de Comercio pone en conocimiento de sus electores contribuyentes, a los cuales directamente pudiera interesar el nombramiento de síndicos y clasificadores de sus respectivos gremios, que mañana miércoles, tendrá efecto la elección, en sus locales, cedidos al efecto por la Cámara en el Palacio de la Bolsa, calle de Juan de Mena, número 2, de los siguientes gremios:

Tarifa primera.—A las nueve de la mañana, drogas por menor; a las nueve y media, venta y alquiler de pianos; a las diez, restaurantes (casco); a las diez y media, restaurantes (décima base); a las once, modistas; a las once y media, sombreros; a las tres de la tarde, peleteros; a las tres y media, camas de hierro; a las cuatro, pescados por mayor; a las cuatro y media, camisería fina por menor; a las cinco, instrumentos de física; a las cinco y media, material eléctrico; a las seis, abacerías (casco).

La Cámara pone a disposición de los comerciantes los servicios de secretaría (Atocha, 33), para resolver cuantas dudas puedan suscitarse sobre la agremiación los días que dure la convocatoria y horas de tres a siete de la tarde.

GACETA DE MADRID

Guerra.—Real decreto nombrando comandante general de Centa al general de división don Domingo Arráiz de Conde y Ugarte, actual subinspector de las tropas de la tercera región. Otro nombrando subinspector de las tropas de la tercera región al general de división don Fernando Carbo y Díaz.

Otro disponiendo cese en el cargo de inspector de Sanidad Militar de la tercera región, y pase a la situación de reserva, el inspector médico de segunda clase D. Francisco Monserrat y Fernández.

Otro promoviendo al empleo de inspector médico de segunda clase al subinspector médico de primera D. Eliseo Muro y Morales.

Otro nombrando inspector de Sanidad Militar de la tercera región al inspector médico de segunda clase D. Eliseo Muro y Morales.

Bibliotecas públicas de Madrid

Servidas por el Cuerpo facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos.

Horario de otoño, invierno y primavera. Se encuentran abiertas todos los días laborables las Bibliotecas siguientes:

Real Academia Española (Séptimo IV, 2), de 9 a 13.
Real Academia de la Historia (Léon, 21), de 12 a 17.
Archivo Histórico Nacional (paseo de Recoletos, 20), de 8 a 14.
Escuela de Arquitectura (Estudios, 1), de 8 a 12 y de 14 a 16.
Escuela Industrial (San Mateo, 5), de 10 a 12 y de 17,30 a 20,30, y los domingos, de 10 a 12.
Escuela de Sordomudos y Ciegos (Castellana, número 63), de 9 a 12.
Escuela de Veterinaria (Embajadores, 70), de 9 a 13.
Facultad de Derecho (San Bernardo, 5), de 8 a 14, y los domingos, de 10 a 12.
Facultad de Farmacia (Farmacia, 2), de 8 a 14.
Facultad de Filosofía y Letras (Toledo, 43), de 9 a 15, y los domingos de 11 a 1.
Facultad de Medicina (Atocha, 104 y 106), de 8 a 14, y los domingos, de 9 a 12.

Turismo y Deportes

MOTORISMO

El campeonato de España. Las inscripciones.

Como todos los años sucede, las listas de inscripción de corredores del campeonato del próximo domingo, no se llenaron hasta el día de ayer, fecha en que finalizaba definitivamente la inscripción.

He aquí la lista, transcrita por el orden de salida:

Prueba de motos ligeras.—Primera categoría (hasta 300 c. c.):

1. «Amac», sobre motocicleta James, de Madrid.—2. «Eic», motocicleta James, de Madrid.—3. Gregorio Jove, motocicleta Indian, de Madrid.—4. Baltasar Santos, motocicleta Indian, de Madrid.

Segunda categoría (de 301 a 500 c. c.): 5. Augusto Aparicio, motocicleta Indian, de Madrid.—6. Paciano Fernández, motocicleta Indian, de Bilbao.—7. «Azúcar», motocicleta James, de Madrid.—8. M. Reina, motocicleta Indian, de Madrid.—9. X. X., motocicleta Norton, de Bilbao.

Campeonato de España.—Motos solas:

10. Orús, motocicleta Excelsior, de Barcelona.—11. Pedro Alzaga, motocicleta Indian, de Valencia.—12. Oscar Leblanc, motocicleta Harley Davidson, de Madrid.—13. Pujolar, motocicleta Excelsior, de Barcelona.—14. Pocket, motocicleta Harley Davidson, de Madrid.—15. «Virubio», motocicleta Excelsior, de Madrid.—16. F. Fuentes, motocicleta Harley Davidson, de Madrid.—17. Angel Retana, motocicleta Indian, de Madrid.—18. Baltasar Ranz, motocicleta Excelsior, de Madrid.—19. X. X., motocicleta Indian, de Madrid.—20. Luis Coppel, motocicleta Harley Davidson, de Madrid.—21. Juan Rivera, motocicleta Indian, de Madrid.—22. J. Durán, motocicleta Excelsior, de Barcelona.—23. J. Vidal, motocicleta Indian, de Barcelona.—24. «Schelber», motocicleta Harley Davidson, de Madrid.—25. «Cannon-Ball», motocicleta Indian, de Madrid.—26. Eduardo Landa, motocicleta Indian, de San Sebastián.

Motos con sidecar:

27. X. X., motocicleta Indian, de Madrid.—28. A. Ródenas, motocicleta Indian, de Madrid.—29. Antonio Vildósola, motocicleta Indian, de San Sebastián.—30. Alvaro Loma, motocicleta Harley Davidson, de Madrid.—31. A. Galindo, motocicleta Excelsior, de Madrid.—32. Valenti, motocicleta Indian, de Madrid.—33. G. Villar, motocicleta Indian, de Madrid.—34. R. Uribealzo, motocicleta Indian, de Madrid.—35. «Patty», motocicleta Excelsior, de Madrid.—36. J. Acebo, motocicleta Indian, de Madrid.—37. Bressch, motocicleta Excelsior, de Barce-

lona.—39. Ponfilio Díaz, motocicleta Indian, de Sevilla.—40. Martín Landaluze, motocicleta Harley Davidson, de Madrid.—41. Miguel Lliviria, motocicleta Harley Davidson, de Madrid.—42. José Alvarez, motocicleta Harley Davidson, de Madrid. Total, 26 motos solas y 16 sidecars. El circuito de Galapagar, donde tendrá lugar el campeonato, se ve estos días materialmente invadido por los corredores madrileños y por los provincianos, que ya se encuentran en su totalidad en Madrid.

Hotel

en la mejor calle del barrio de Salamanca, con cochera, garage, tres pisos y todos adelantos modernos, vendemos. Apar-tado 441.



La Fábrica del Gas.

En el Ayuntamiento se nos entregó hoy la siguiente nota:

Existencia de carbón en la Fábrica del Gas de Madrid. Martes 9 de Octubre.

Existencia en la Fábrica, a las seis de la mañana, 761 toneladas, para cuatro días y medio. Idem en camino, 1.849 toneladas, para once días. Total, 2.610 toneladas, para diez y seis días.

Ayer, día 8, llegaron 29 vagones (565 toneladas), que se devolvieron vacíos en el mismo día a la Compañía del Norte.

Ayer, lunes, se facturaron en Asturias 320 toneladas para el gas de Madrid.

Tenemos aviso de que hoy recibiremos 24 vagones, con 400 toneladas.

Banda municipal de Madrid.

Programa del concierto que celebrará en el Retiro el jueves, 11, a las cuatro y media de la tarde:

- 1.—«La Giralda», pasodoble, Juarraz.
- 2.—«Variaciones sinfónicas», E. Elgar.
- 3.—«Un baile in maschera» (selección), Verdi.
- 4.—«A orillas del Sébaon» (canto árabe), Sellenick.
- 5.—Fantasía de «Gigantes y cabezudos», Caballero.

La Gran Vía.

El alcalde pagó ayer, por expropiaciones de fincas de la Gran Vía, las cantidades siguientes: a D. Juan Blas Ovide, 40.504,32 pesetas, por la casa núm. 5 de la calle de Hilario Peñasco; a D. Eduardo Traveso, por la casa núm. 8 de la mencionada calle, 185.490 pesetas.

La situación financiera

4 por 100 Interior.

Serie F, 75,35.

Idem E, 75,50.

Idem D, 75,55.

Idem C, 76,35.

Idem B, 76,35.

Idem A, 76,25.

Idem G y H, 75,75.

4 por 100 Exterior (estampillado).

Serie E, 83,70.

Idem D, 84,25.

Idem C, 84,25.

Idem B, 84,30.

Idem A, 84,40.

5 por 100 amortizable.

Serie F, 94,50.

Idem E, 94,75.

Idem D, 95.

Idem C, 95.

Idem B, 95.

Idem A, 95,50.

Carpetas provisionales 5 por 100 Amortizable. Emisión de 1917.

Serie F, 93,45.

Idem E, 93,45.

Idem D, 93,50.

Idem C, 93,45.

Idem B, 93,45.

Idem A, 93,50.

Valores industriales.

Acciones

Banco de España, 482,50.

Compañía de Tabacos, 285,50.

Español de Crédito, 87.

Explosivos, 287.

Azucarera, preferentes, fin corriente, 88,25.

Duro Felguera, 220.

Bonos Naval, 104.

Obligaciones.

Azucarera, estampilladas, 77,50.

Idem, no estampilladas, 81.

Felgueras, 98.

Ferrocarriles.

M. a Z. y a Alicante, 336.

Valores extranjeros.

Banco Río de la Plata, 241.

Cambios.

Francos, 73,75.

Libras, 20,40.

Guía de los principales hoteles de España

GRAN HOTEL CONTINENTAL
Castelar, 8.

CORUÑA

CONTINENTAL HOTEL

Montado a la moderna.

VIGO

GRAN HOTEL INGLES

Casa de primer orden.

AVILA

HOTEL «GOÑI»

Sombrerería, número 2.

BILBAO

GRAN HOTEL UNIVERSAL

Cocina de primer orden.

BURGOS

GRAN HOTEL VIZCAYA

Completamente reformado.

BILBAO

HOTEL ALHAMBRA-PALACE

Calefacción, baño, garage.

GRANADA

GRAN HOTEL

Cocina de primer orden.

LOGROÑO

HOTEL COLOMBIA

Recomendado para familias.

San Francisco, 13.

CADIZ

GRAN HOTEL PARIS

Cocina francesa.

CADIZ

GRAN HOTEL DE ESPAÑA Y FRANCIA

Gran Capitán, 4 y 6.

CORDOBA

HOTEL SIMON

Cocina de primer orden.

SEVILLA

SECCION DE COMPRA-VENTA

Núm. 865.—Magnífica residencia veraniega en Galicia, con una extensión de dos hectáreas, vendemos baratísima. Tiene precioso hotel construcción a todo lujo, tres pisos, luz eléctrica y teléfono, agua, cuarto de baño, billar, capilla, serre, invernadero. Cuenta además la finca con cocheras, caballerizas, garage. El jardín, que es grandioso, tiene tres hermosos estanques con surtidores, grutas, cascadas artificiales, con magnífico cenador provisto de luz eléctrica. Precio, 150.000 pesetas.

Núm. 866.—Minas de hierro en explotación y de gran rendimiento, tenemos para la venta en varias provincias.

Núm. 867.—Automóvil «Panhar», omnibus, ocho asientos interiores, con otros delanteros, completamente equipado, vendemos en 8.000 pesetas.

Núm. 868.—Sobre casa nueva, de buena renta, se desea una segunda hipoteca.

Núm. 869.—Vendemos en buenas condiciones casa de renta, toda alquilada, en el barrio de Argüelles. Renta un 7 por 100 al capital.

Núm. 870.—Antigua y acreditada bodega establecida en Madrid, vendiendo anualmente más de 25.000 duros, trasparamos, por no poderla atender su dueño.

Núm. 871.—Vendemos baratos varios cuadros antiguos.

Núm. 872.—Para explotación de una mina de plomo, se desean 25.000 pesetas.

Núm. 873.—En Pozuelo vendemos, en inmejorables condiciones, bonitos hoteles de varios precios. Facilitamos detalles.

Núm. 874.—Para bar de gran venta, bien situado, admítase socio con algún capital.

Núm. 875.—Compramos automóviles Panhard, Renault, etc., de 15 a 20 H. P. y relativamente modernos. Urgente.

Núm. 876.—Vendemos o arrendaremos mina de oro en producción. Facilitaremos cuantos detalles nos pidan los interesados en su adquisición.

Núm. 877.—Magnífico hotel en el barrio de Salamanca, con todos los adelantos modernos, dos pisos y planta baja, garage, hermoso jardín, se vende en buenas condiciones.

Guía deportiva

AVIACION

Aeroplanos y accesorios.—Pujol, Comabella y Compañía. Reina, 39 y 41. Madrid.

AUTOMOVILISMO

Auto Palace.—Garage y talleres: Amador de los Ríos, 12. Oficinas: Fernando el Santo, 24.

Automóviles y sidecars.—Construcción de carrocerías ligeras de chapa de aletas y reparaciones en general. Alfonso X, 5.

Neumáticos.—Continental. Sociedad A. Española. Sagasta, 6.

Pujol Comabella y C.^a

CALLE DE LA REINA, 39 Y 41—MADRID TELEFONO 4.855

Accesorios de las mejores marcas para aviación, autos, motos y ciclos

ESTÓMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda a las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

DISPEPSIA

las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disentería, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

Se venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto a quien lo pide.

EL TEATRO

EN EL ODEON

«La gobernadora».

Muy lucida salió la representación de «La gobernadora», de Benavente, que con tan buen gusto ha repuesto Ricardo Puga. La obra, que no es de lo mejor del repertorio, es entretenida, ingeniosa y vistosa. Las actrices del Odeón la hacen muy bien, y, además, son muy guapas. Entre ellas se destaca María Gámez, la primera figura, con su arte exquisito.

Puga y Valle, el gracioso y sobrio Romea, son los héroes del sexo fuerte. Los demás, especialmente los que se ponen la peluca, deficientes.

El público, que llena el Odeón todas las noches, tributa grandes elogios a la compañía y al repertorio. Sus aplausos son prueba del éxito que logran una y otro.

MARTIN.—La graciosa historieta cómica «La cara del ministro», en unión de la opereta de éxito resonante, original de Julio Pardo y el maestro Millán «La paciencia de Job», siguen proporcionando ilustres enormes a la empresa de este afortunado teatro, y a sus autores es intérprete, jocos y merecidos aplausos.

Mañana, a las siete de la tarde, reprise de la divertida zarzuela «La banda de trompetas».

Precios populares: butaca, 50 céntimos; entrada general, 15.

FRONTON MADRID.—Dos bonitos partidos fueron los dos que como especiales se jugaron ayer en este concurrido frontón.

Y hablando del frontón, no está de más decir que nuestros pronósticos se han confirmado, al asegurar sería el lugar de más público en la temporada invernal. A diario, si fuera tres o cuatro veces mayor, se agotaría la entrada, á juzgar por la gente que hoy no puede, por agotarse, tener lugar preferente.

Ayer por la tarde disputáronse el especial Mercedes y Magdalena (rojas), é Isabel y Fermína (azules). Cuatro firmas de primera. Y como tal se portaron; las cuatro jugaron mucho, pero mucho; pero eran mucho Mercedes y Magdalena.

Dominando el partido salieron, y así continuaron, siempre delante, y llegaron al final cuando sus contrarias tenían 35.

Por la noche, Aurora, delantera primerísima, y Consuelo, la catedrática (esto es más que profesora á secas), luciendo color azul, peleáronse con Augusta y con la fortaleza Enriqueta. ¡Eh, qué tal! ¡Era el partido grande! Pues lo hizo chico la insuperable Consuelo, perfectamente auxiliada por Aurora.

Augusta y Enriqueta, pareja por quien se pronunció la catedral, salieron por delante, y así fueron hasta el tanto 17 ó 18; después la vasca, que ha venido guardando una prudente diferencia, aprieta que da miedo, iguala, adelanta, y por diez y siete tantos gana.

Te has vuelto á hacer el ama, Consuelo; recuperaste ya tu poderío; pero no te duermas en los laureles, que hay tras de ti pelotaris que pueden quitarte el puesto.

ZARZUELA.—La empresa de este concurrido y elegante coliseo, desfrutando gustosa á la petición de numeroso público, ha dispuesto para hoy martes, mañana miércoles y el jueves, la exhibición de toda la película, las dos jornadas (siete partes, 4.000 metros) de «El proceso Cle-

menceau», interpretada por la reina de la cinematografía, Francesca Bertini. No es de dudar que habiendo obtenido clamoroso éxito cada jornada, al darse ahora juntas, será un verdadero acontecimiento, y que el teatro se verá concurridísimo en estos días.

Pueden adquirirse localidades en contaduría á los precios de taquilla.

Programa de espectáculos

PRINCESA.—A las seis y media. Una mujer sin importancia. A las diez y media. Una mujer sin importancia.

LARA.—A las seis y media. El noveno mandamiento (tres actos). A las diez y media. Las flores (tres actos).

INFANTA ISABEL.—(Compañía Rosario Pino.) A las seis. Las vírgenes locas. A las diez. La noche del sábado.

ODEON.—A las nueve y tres cuartos. La gobernadora.

ESLAVA.—A las diez y media. Casa de muñecas.

APOLLO.—(Función número 35 de abono.)—A las seis y cuarto (especial). Petit Café (tres actos). A las diez y cuarto (especial). El picaro Sigismundo (tres actos).

REINA VICTORIA.—A las seis y media (doble). La reina del cine (estreno). A las diez y media (doble). La duquesa del Tabarin.

COMICO.—A las diez y media. Los viajes de Gulliver (dos actos).

NOVEDADES.—A las seis. La Chicharra. A las siete y cuarto. Gigantes y cabezudos. A las nueve y cuarto. La trapería. A las diez y cuarto. El corte de guiso. A las once y tres cuartos. La primera de feria.

MARTIN.—A las cinco y tres cuartos. Pedro Botero. A las siete. La banda de trompetas (reprise). A las nueve. El barquillero. A las diez y cuarto. La cara del ministro. A las once y media. La paciencia de Job.

COLISEO IMPERIAL.—A las cinco y media. Pa vestri santos. A las seis y media (especial). Malvaloca. A las nueve y media. Películas. A las diez y media (especial). La curcujada.

TRIANON PALACE.—Cinematógrafo y variedades de moda. —Exito inmenso de Amalia de Isau-

ra en sus nuevas creaciones de maquetista ex céntrica. —El jueves, debut de la notabilísima bailarina Nati, La Bilhainita. —Proximamente, el original ventrílocuo Sanz.

GRAN TEATRO. (Palacio del cinematógrafo). —Segundo miércoles de moda. Butaca, 0,50. —Exito estupendo. La sombra misteriosa (cuatro partes), capítulo 1 de la soberbia novela cinematográfica en 12 capítulos. Judex (exclusiva y única de esta empresa, proyectada ante SS. MM. con éxito indescriptible). La marcha triunfal (cuatro partes), creación de la elegante y bellísima malet moisselle Robiane. Actualidades Gaumont. —Estreno cómico: El debut de Timoteo (dos partes) primer episodio de la desamparada serie cómica en diez episodios Ave-tura de Timoteo, y otras. —El jueves (segundo sileto), magnífico estreno: La condesita Lina (cuatro partes), trece (10) de Mlle. Villeleure (exclusiva de este teatro).

ZARZUELA.—Secciones A las cinco y media de la tarde y nueve y tres cuartos de la noche. Miércoles y jueves, últimos días. A petición de numeroso público, toda la película, las dos jornadas (siete partes, 4.000 metros) de «El proceso Clemenceau», por la Bertini. —Otros éxitos: Billie, capitán de bandoleros (muy cómica, por Billie Ritchie) y El Spitsberg (Océano glacial ártico), panoramas en colores. —El viernes, día 12, aniversario del descubrimiento del Nuevo Mundo, estreno de la monumental visión artístico-histórica La vida de Cristóbal Colón y su descubrimiento de América (seis partes, 4.000 metros).

CINE IDEAL Y SALÓN OLIMPIA.—Gran éxito episodio 17 y 18 (final) de El gran secreto (último día). El vortice del pecado (por Lydia Guaranía). La ruina de un sueño (por Capozzi) y El León y la muchacha. —En brava, La máscara roja (por los renombrados artistas Lucille y Condo Hugo) y Jack, coronación de la noche.

FRONTON MADRID.—A las cuatro de la tarde. Partidos á raqueta entre señoras. Partido á 40 tantos. Mercedes y Amalia contra Pelayo y Carmela. A las diez de la noche. Partidos á raqueta entre señoras. Partido á 40 tantos. María y Ferialia contra Carmen y Consuelo.

NUMERO DEL TELEFONO DE LA REDACCION Y TALLERES DE «LA TRIBUNA» (JARDINES, 4, 6 Y 8), 4.494

Anuncios por palabras
á cinco céntimos cada una

AUTOMOVILES

HUPMOBILE 16 HP. Torpedo, vendo. Larra, 6, portería.

ALQUILERES

MONISIMO HOTELITO VEN- do á alquilo, próximo tranvía. Fraso 41. Guindalera.

HOTEL PARA EMBAJADA ó cosa analoga, cuarenta habitaciones, se alquila. Razón: Rosales, 50.

GARAGE DOS AUTOMOVILES, agua, foso, Ponciano, 6.

EN CASA NUEVA, PROXI- ma á Rosales, cuartos de 40 á 47,50 pesetas; ascensor, lavaderos, etc. Benito Gutiérrez, 7; tranvía, 6.

HAY HABITACIONES ES- paciosas, balcon á la calle, precios económicos. Preciados, 23, segundo derecha.

SE DESEA ALQUILAR CO- chera espaciosa, proximidad calle Jardines. Dirigir ofertas detalladas al apartado 441.

COCHERAS CERRADAS, IN- dependientes, desde 30 pesetas. Garage Hipódromo.

BONITO CUARTO, MUY DE- corado, tranvía puerta, 60 pesetas. Goya, 86.

SE ALQUILA LOCAL PARA taller, con habitación, en 30 pesetas. Ponciano, 51, patio.

TIENDA. SE ALQUILA UNA, espaciosa, con vivienda, piso entarimado agua, instalación eléctrica, en 20 duros, en Libertad, 35.

CASAS NUEVAS. ILUSTRA- ción, 6. Tienda con vivienda, 55; interiores, 32,50.

ALQUILO O VENDO HOTEL con todo confort. General Pardiñas, 104.

COMPRAS

COMPRO CAJAS REGISTRA- doras; pago mejor que nadie. Preciados, 11. Teléf. No 3 434.

AQUILINO. COMPRA, VEN- do cajas registradoras. Mañana 16. Teléfono 4 042.

SMOKIN. FRACS COMPRO, vendo, alquilo. Calatrava, 9.

Correspondencia

NINI MONISIMA. MURE- quitó divino. Si vieras, alma mía, lo que te agradezco cualquier sea de esas tan divinas que me haces cuando vas con azul ó en Observatorio. Qué tranquilidad y qué alegría me das, neñita le mis ojos. Te adoro mayor de lo que nunca. ¿Pronto, rebonita mía? Caricias, tu Lillo.

DENTISTAS

DENTISTA. EXTRACCIONES sin dolor y toda clase de trabajos modernos fijos y sin paladar. Precios económicos. Avenida Conde Peñalver, 1. (Red San Luis.)

ENSEÑANZA

ACADEMIA SANTO GARCIA Soler. Calle Independencia, 9.

PROFESOR SOLFEO Y PIA- no. Lecciones en casa y domicilio. Puencarral 105, primero derecha.

CANTO ACADEMIA «SIMO- netti». Pez, 6.

PROFESOR DE GUITARRA flamenco, á precios económicos. Infantas, 7, taberna.

LECCIONES DE FRANCES, una hora diaria, 20 pesetas. Barco, 4, tercero; de 3 á 10 noche.

PARA APRENDER EL PIA- no pronto y bien, dirigirse á Dolores Ramírez, Paseo de Luchana, 8, segundo. Honorarios módicos.

MAESTRO COMPOSITOR. Lecciones particulares y á domicilio de Solfeo, Armonía, Composición, Canto y Piano. Montero 20, segundo izquierda.

PROFESORA DESEA TRAS- lacio colegio Madrid, provincias. Escribid. Kiosco TRIBUNA 41.944

COUPLETISTAS. ENSEÑAN- se, cuatro pesetas semanales. Lecciones solfeo, piano, violín, precios económicos. Caravaca, 12, principal izquierda.

SEÑORITA DISTINGUIDA da lecciones frances, inglés y acompañará. Preciados, 13, tercero izquierda.

ESPECIFICOS

ANTES DE COMPRAR ES- pecíficos nacionales y extranjeros ó recetas, preguntar precio en Puebla, 11, farmacia. Hay aspirina Bayer, á 1,95 tubo, legítima.

HOSPEDAJES

SEÑORA CEDE CONFORTA- bles gabinetes independientes. Hortaleza, 74, segundo izquierda.

HUESPEDES EN FAMILIA. Jacometrezo, 65, principal.

SEÑORA VIUDA ALQUILA dos habitaciones. San Vicente, 11, tercero derecha.

PARTICULAR, BONITO GA- binete caballero estable, con céntrico Razón Plaza Bilbao, 8, cacharrería.

DESEASE CABALLERO PA- ra comer en familia. Hortaleza, 46, tercero derecha.

PARTICULAR CEDE HABI- tación caballero, asistencia. San Onofre, 3, principal derecha.

HUESPEDES. BUENOS GA- binetes exteriores Desengaño, 20, segundo derecha.

HABITACION EXTERIOR, con 6 sin. Piano Desengaño 10 quintuplicado, segundo.

FAMILIA FORMAL CEDE gabinetes con alcoba, una, dos camas, caballeros estables, con asistencia. Atocha, 43, segundo izquierda.

PARTICULAR DESEA DOS caballeros comer, 60 pesetas, desayuno, comida, cena. Je-ñe María, 14, tercero derecha.

HUESPEDES. GABINETES desde 3,50; buen trato. Preciados, 15, segundo.

PARTICULAR CEDE GABI- nete cerca Gran Vía. Ballesta, 20, segundo.

ELEGANTE GABINETE. BA- ño. Sin Puencarral, 20, principal.

CEDESE GABINETE, CON O sin, á señora, caballero respetables ó sacerdotes, casa particular, barrio Salamanca. Razón: Alcalá, 119, portería.

PARTICULAR CEDE BONI- to gabinete. Galileo, 8 triplicado, principal derecha.

HUESPEDES. CAMA, CIN- cuenta reales mes. Luna, 19, tercero.

ORTOPEDIA

UNICO DEPÓSITO DE GO- mas higiénicas legítimas marca NEVERRIP á precios especiales Puencarral, 44.

PARTOS

PARTOS, MATRIZ, ESTERI- lidad, embarazo. Jardines, 35, doctor M.

PELUQUERIAS

TALON DE PRIMERA. CARRETAS 1

PLANCHADOS

PLANCHADO HISPANO. Apodaca, 14; deja cuellos y bujos nuevos; enviando por primera vez no se cobra, para que prueben excelencia del trabajo.

PLANCHADORA A DOMICI- lio. Especialidad en ropa señoras. Alameda, 7, tercero.

PRESTAMOS

PROPIETARIOS: SI DE- seán para sus fincas una administración ordenada y garantida, con facilidades para atender pagos sin necesidad de recurrir á onerosos préstamos, diríjase al Apartado 374.

RELOJERIAS

GASCA, RELOJERO. CRIS- tales á real Tetán, 24.

SASTRERIAS

SASTRERIA. VUELVO GA- banes 12 pesetas; trajes, 14. Travesía Ballesta, 4.

Tinta de imprenta.

100 TARJETAS PERCAMI- no: gran moda; 1,50; á pr. vincias; 1,95. Nueva Papele-ria de V. Mozo; Alcalá, 2.

VENTAS

MARMOLISTA. NUEVO TA- ller. Lapidar, sarcófagos, panteones, capillas Carretera del Este, 8. Esta casa no tiene intermediarios, es directo con el público. «La Necrópolis».

SE VENDE CASA ESQUINA en la Guindalera. Linda á dos calles, mejor sitio, 4.994 pies. Razón: Plaza Mayor, 30. La Palma.

MARMOLISTA. LAPIDAS, capillas, sarcófagos. Angel Cristóbal. Mayor, 70.

MAQUINAS CANTANTES PO- tentísimas, 120 pesetas; ven demos echo GRAMOFONOS mayores, magníficos, barátemos, directos fabricante. Pedid catálogo «Société Edil-son», Gijón. Veintidós años.

PARA GANAR DINERO EN el juego, conviene leer el libro titulado «La ruleta y treinta y cuarenta», que se vende en las principales librerías y kiosco de las Calatravas, á 1,50 pesetas ejemplar.

LINOLEUM, ESTERAS. SAL- do, grandes existencias, mitad precio. Acuchillado, en cerado pisos. Teléfono 2.070. Quesada, Felipe III, 6, entre calle y Plaza Mayor.

SOLAR VENDE FINAL CA- lle Alcalá. Superficie, 55.334 pies. Informes: Herederos doctor Camisón. Carrera San Jerónimo, 15. Teléfono 4.366.

CERA VIRGEN, 3,50 KILO. Hortalera, 122, almacén de linoleum; teléfono 3.796.

MANTONES MANILA. MAN- tillas españolas, mantones alfombrados, grandioso surtido. Calatrava, 9.

ALHAJAS, RELOJES, BISU- tería, gramófonos, discos, escopetas, mantones Manila baratísimos. San Bernardo, 1.

ARBOLES FRUTALES Y DE sombra, 10.000 almendros. Injertos de las mejores clases, muy baratos. Pedro Gil. Embid de la Ribera (Zaragoza).

REGALADAS VENDE TO- das las máquinas escribir y accesorios la casa Americaná. Carretas, 5.

LUPIAS Y QUISTES DES- aparecen sin dolor aplicando los parches Villamañá, no reproducen ni queda señal. Farmacia Gayoso, Arenal, 2. Remítase por correo al recibo de 15 pesetas.

LINOLEUM, ESTERAS. HU- les mesa; precios increíbles á pesar guerra. Serra, Teléfono 4.965. Fuentes, 5.

OCASION POR 240 Duros. vendo magnífica registradora Nacional. Costó tres veces más. Bailén, 40, bajo derecha.

MODAS. PLISADOS, LO MAS nuevo para la temporada. Cruz, 40, segundo.

VENDO CERCA PLAZA Progreso casa nueva, todos adelantos, construcción un año, toda alquilada, 45 cuartos. Precio, 65.000 pesetas. Sin corredores. Escribid: Apartado 48.

SAN ROMAN GRAN TA- ller de tapicería. Se hacen muebles de todas clases fundas, colgaduras, etc. Precios módicos. Flor Alta, 1, principal, Madrid.

JUGADORES, PARA GANAR debéis leer el interesantísimo libro titulado «Los juegos de azar. Cómo se puede ganar, que se vende á 2,50 pesetas en las principales librerías y en el kiosco de las Calatravas».

ADMITENSE ANUNCIOS PA- ra todas las secciones de LA TRIBUNA. La Central Anunciadora Barquillo, 2, y 3.

Sección de
colocaciones
OFERTAS

MAESTRO DE OBRAS, PRO- fesor de dibujo, seriedad, práctica y experiencia en las construcciones conocidas de mecánica aplicada, copia de planos, proyectos y presupuestos, honorarios módicos. Dirigirse á R. C. M. Bravo Murillo, 35, panadería.

PORTEROS POR DERRIBO Gran Vía sin colocación, se frescan para portería. Mesero Romanos, 34.

JOVEN DISTINGUIDO DE- sea proteger señorita ó señora. Administración TRIBUNA, Joaquín.

ENCERADOR PISOS, DIEZ céntimos metro. Hortalera, 122, almacén de linoleum. Teléfono 3.796.

SEÑORITAS Y VIUDAS CON capitales 500.000 pesetas y diversos, desean legalmente casarse. Escribid Apartado 298.

FINCAS. DEFENDERES bien vuestros intereses salvaguardando su venta ó compra á los corredores coligados que á más de su garantía personal, ofrecen la de estar sometidos al reglamento del Colegio. Lista de todos ellos en el mismo. Atocha, 33.

SEÑORITA CUIDARIA EN fermos. noche. Torrijos, 20, tercero. «G.»

DEMANDAS

SE DESEA MUCHACHO 12 A 15 años para kiosco. Dirigir oferta, con referencias, al Apartado 441.

CABALLERO SERIO, BUENA posición, desea correspondencia con señora igual. Dirigirse: «Madrid Expres», Carretas, 4. «L. R. B.»



THE CIVIL :: Purgante :: Laxante :: Depurativo :: Preventivo

con el nombre de THE CIVIL, existen varios productos que, por no ser preparados por farmacéuticos, ni estar sus componentes doificados y combinados con arreglo a las prescripciones de la Farmacopea oficial, deben ser rechazados. EL LABORATORIO CIVIL prepara, desde tiempo un THE PURGANTE, LAXANTE, DEPURATIVO y PREVENTIVO, cuyos resultados, siendo recomendado por la clase médica como indispensable en todos los hogares.

El THE CIVIL está compuesto con plantas medicinales de virtudes reconocidas por la botánica y la terapéutica, expresamente recolectadas, en las montañas, seleccionadas, desecadas y mezcladas en cada dosis para producir los efectos deseados.

El THE CIVIL obra como PURGANTE, tomando una dosis, el contenido de una cajita, una taza de infusión por la mañana en ayunas o por la noche antes de acostarse. Los efectos son seguros e inmediatos sin dolores ni trastornos intestinales.

El THE CIVIL obra como LAXANTE, tomando la mitad del contenido de una cajita, y puede continuarse a diario hasta regularizar las funciones intestinales.

El THE CIVIL como DEPURATIVO, se recomienda para uso constante, hasta conseguir su objeto, tomando diariamente la cuarta parte de la dosis contenida en cada caja.

El THE CIVIL como PREVENTIVO, se toma diariamente la cuarta parte de la dosis o sea del contenido en cada cajita.

Para combatir toda clase de enfermedades que provengan del tubo digestivo o de impurezas de la sangre. Recomendado en las Cáscricas, Tifus, Cólico Mierere, Apendicitis, Catarras Gástricos, Dolores del Estómago, Intestinos, Indigestiones, Enfermedades del Hígado, de la Piel, Sarampión, Erisipela, Hemorroides, Lombrices. En todas ellas se observarán buenos resultados antes de las veinticuatro horas de haberlo tomado. Obrando, según la dosis como purgante, laxante y purificando la sangre con la eliminación de toxinas.

En recipiente adecuado se pone a hervir agua suficiente para una taza corriente, y se echa la dosis de THE CIVIL que se quiera tomar. Se retira la infusión del fuego, se deja reposar diez minutos y se cuela, añadiendo la cantidad de azúcar necesaria para endulzarlo.

Depósito: LABORATORIO CIVIL.-MADRID

El THE CIVIL se vende en todas las farmacias en cajitas de una dosis. **Precio: 20 céntos**

GUÍA-DIRECTORIO DE MADRID Y SU PROVINCIA

PUBLICADA POR LA SOCIEDAD ANÓNIMA ANUARIOS BAILLY-BAILLIERE Y RIERA, REUNIDOS

ACABA DE APARECER LA NUEVA EDICIÓN PARA EL AÑO 1917

CONTIENE los nombres y domicilios de todos los COMERCIANTES, INDUSTRIALES, PROFESIONALES, etc., por orden alfabético de CALLES, de APELLIDOS y de PROFESIONES.

Reseña Geográfica, Histórica y Estadística de cada Entidad de Población; Ferrocarriles, Correos, Telégrafos, Teléfonos, Manantiales y Establecimientos de aguas minero-medicinales; Servicios de carruajes y automóviles y demás datos de interés general.

ILUSTRADA CON UN MAPA GENERAL DE LA PROVINCIA

Precio: 10 pesetas En todas las Librerías de Madrid y en la CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE, Pl. Sta. ANA, 11, y NÚÑEZ de BALBOA, 21 encuadernada en tela.

Servicios de la Compañía Trasatlántica

LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MEJICO

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 26 y de Cádiz el 28, para Nueva York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

LINEA DE CUBA-MEJICO

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 18, de Gijón el 20 y de La Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 19 de cada mes, para La Coruña y Santander.

LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curaçao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con transbordo para Veracruz Tampico y puertos del Pacífico.

LINEA DE FILIPINAS

Una salida cada 44 días, arrancando de Barcelona para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán (escalas facultativas), Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

LINEA DE BRASIL-PLATA

Servicio mensual, saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, La Coruña, Vigo y Lisboa (facultativas), para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, La Coruña, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

Antagra Bisleri

Cómodo, eficaz e incomparable medicamento que cura radicalmente todas las manifestaciones reumáticas. Su éxito es bien conocido.

VENTA EN FARMACIAS

Pídanse folio a los depositarios, Pérez Martín y Compañía, Alcalá, 9, Madrid.

Permite por correo enviando 19 pesetas.



Omnibus a las estaciones

Por un servicio para una sola familia y en solo domicilio, hasta seis personas y 100 kilogramos de equipaje, a la estación desde las 11 de la mañana y viceversa, 30 céntos.

AVISO

Interesa a los que viajan no confundir el despacho que tiene establecido esta casa en la calle de Alcalá, número 14, Sr. Garroste, con el despacho de las Compañías, por encontrarse grandes ventajas en el servicio.

Avisos Alcalá, 14.- Teléfono 1 153

LA PRENSA

AGENCIA DE ANUNCIOS DE RAFAEL BARRIOS CARMEN, 18

TELEFONO 123.-MADRID

Combinaciones económicas de varios periódicos. Pídanse tarifas y presupuestos de publicidad para Madrid y provincias. Grandes descuentos en esquemas de defunción, novenario y aniversario.

AVISO

La casa que mas paga por oro, plata, platino, galones, y toda clase de alhajas, es PLAZA DE SANTA CRUZ, 7, PLATERIA

BARRIO PEDRO, Sastre, alta novedad; e óbito 8 m.-es. Montera, 3; TEL. 3.338.

Esteras

Linoleum, baldos, etc. a precios más baratos que fabrica. Acellado, y en el. p. os. T. 5.02. Salinas, Corraza, 5

Industriales Comerciantes

La Agencia Cortés, Valverde, 8, tel. 1.330, facilita gratis su tarifa económica de periódicos combinados y recibe órdenes para las secciones o peticiones y clasificaciones por palabras, tan a propósito para anunciar la compra, venta y alquiler de casas, pisos, hoteles, solares, automóviles, coches y todo cuanto dentro de esta forma de publicidad se relaciona con la industria y el comercio de Madrid y provincias.

Nadie

vende preservativos tan buenos y fuertes como La Ortonedial Inglesa, Victoria, 3 cat. gratis enviando ello.

ULTIMOS

mede os en sombreros y gorras el que más barato vende. C. GUINEA Bordadores 12.

LA CATALANA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES DE TODA CLASE. Contra la pérdida de alquileres, riesgos locativo, de recursos y de paralización del trabajo a causa de incendio.

Fundada en 1865

Inscrita en el Registro de Ministerio del Fomento.

Domiciliada en Barcelona

Rambla de Cataluña, 15 y Cortes 624

Autorizado por la Inspección de Seguro en 23 de Mayo de 1916.



CALVACHE

FOTÓGRAFO

Carrera de San Jerónimo, 16

LA TRIBUNA

Diario gráfico de la noche

5 céntimos!

La Hernia

¡Grandioso invento! La curación de la Hernia

Asegurar la curación radical de la hernia en los adultos con parches, ungüentos, pomadas, etc., etc., es un engaño. La hernia no se cura con estos procedimientos en ninguna parte del mundo. El INSTITUTO MODERNO, plaza Santa Ana, 11, principal, Madrid, único en España, garantiza la contención de la hernia más voluminosa con el gran sistema BRINSSON, y lo somete al examen de todos los señores médicos. El gran sistema BRINSSON, última palabra de la Ciencia, EVITA los peligros, permite los trabajos más rudos, es invisible, cómodo y el más seguro. Los niños se curan radicalmente.

FAJA BRINSSON

Sin rival en el mundo, para vientres operados y voluminosos, y aprobada por toda la clase médica. LA FAJA BRINSSON, que no se parece a ninguna otra, se adapta como un guante, sin perder jamás su colocación; es elegante, adelgaza y descansa en absoluto el abdomen. INSTITUTO MODERNO, plaza Santa Ana, 11, principal, Madrid. Despacho: de diez a una y de tres a siete. Folletos gratis.

Es anuncio de provecho, porque riqueza origina, el anuncio que está hecho en la "Agencia Colomina."

Pedid tarifas y presupuestos a la Agencia de anuncios "COLOMINA", Fuencarral, 13 y 15. Tel. 805. Madrid. La más antigua, la más importante la más económica. Unica que cuenta con dibujantes y redactores propios.

Latas económicas a CINCO pesetas

ANTIRREUMATICO ANTIDIABETICO

EL MEJOR REMEDIO PARA EL ESTOMAGO BICARBONATO DE SODA, QUÍMICAMENTE PURO, DE

TORRES MUÑOZ

HEMOSTATICO Y CICATRIZANTE

SAN MARCOS, 11, MADRID. Y DE MAS FARMACIAS DE ESPAÑA Y AMERICA

CAJITAS EN POLVO A 0,50 Y UNA PESETA. PASTILLAS A 0,50 CAJITA